

Europeiska unionens officiella tidning

L 160



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioåttonde årgången

25 juni 2015

Innehållsförteckning

I Lagstiftningsakter

FÖRORDNINGAR

- ★ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/936 av den 9 juni 2015 om gemensamma bestämmelser för import av textilprodukter från vissa tredjeländer som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda unionsbestämmelser för import 1
- ★ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/937 av den 9 juni 2015 om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 3030/93 om gemensamma regler för import av vissa textilprodukter från tredje land 55
- ★ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/938 av den 9 juni 2015 om de skyddsåtgärder som fastställs i avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Konungariket Norge 57
- ★ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/939 av den 9 juni 2015 om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Albanien, å andra sidan 62
- ★ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/940 av den 9 juni 2015 om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, och av interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor 69
- ★ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/941 av den 9 juni 2015 om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan 76

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

I

(Lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2015/936

av den 9 juni 2015

om gemensamma bestämmelser för import av textilprodukter från vissa tredjeländer som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda unionsbestämmelser för import

(omarbetning)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ⁽¹⁾,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EG) nr 517/94 ⁽³⁾ har ändrats flera gånger på väsentliga punkter ⁽⁴⁾. Med anledning av nya ändringar bör den förordningen av tydlighetsskäl omarbetas.
- (2) Den gemensamma handelspolitiken bör bygga på enhetliga principer.
- (3) Enhetlighet i bestämmelserna för import bör så långt möjligt och med hänsyn till de särskilda egenskaperna hos det ekonomiska systemet i ifrågavarande tredjeland säkerställas genom att fastställa bestämmelser som motsvarar dem som tillämpas inom ramarna för de gemensamma bestämmelserna för andra tredjeländer.
- (4) På grund av känsligheten hos unionens textilssektor bör, för ett begränsat antal produkter med ursprung i vissa tredjeländer, övervakningsåtgärder på unionsnivå fastställas i denna förordning.
- (5) Särskilda bestämmelser bör fastställas för produkter som återinförs inom ramen för ekonomisk passiv förädling.

⁽¹⁾ Yttrande av den 10 december 2014 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Europaparlamentets ståndpunkt av den 29 april 2015 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 28 maj 2015.

⁽³⁾ Rådets förordning (EG) nr 517/94 av den 7 mars 1994 om gemensamma bestämmelser för import av textilprodukter från vissa tredjeländer som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda gemenskapsbestämmelser för import (EUT L 67, 10.3.1994, s. 1).

⁽⁴⁾ Se bilaga VII.

- (6) Bilaga III B till förordning (EG) nr 517/94 ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1398/2007⁽¹⁾ tömdes på innehåll. Det är därför lämpligt att helt stryka den bilagan. För tydlighetens skull bör även hänvisningen till den bilagan i artikel 4.2 strykas.
- (7) Det kan bli nödvändigt att införa unionsövervakning, kvantitativa restriktioner eller andra lämpliga åtgärder för import av vissa textilprodukter från vissa tredjeländer.
- (8) Vid unionsövervakning bör ett övervakningsdokument som uppfyller vissa enhetliga krav läggas fram innan produkterna i fråga får övergå till fri omsättning. Dokumentet bör på importörens anmodan utfärdas av medlemsstatens myndigheter inom en viss tidsperiod, utan att detta ger importören någon rätt till import. Dokumentet bör därför endast vara giltigt så länge det inte sker någon ändring av importbestämmelserna.
- (9) Det ligger i unionens intresse att medlemsstaterna och kommissionen i största möjliga utsträckning utbyter information som härrör från unionsövervakningen.
- (10) Det är nödvändigt att anta exakta kriterier för bedömningen av möjlig skada och för inledande av ett undersökningsförfarande samtidigt som kommissionen har möjlighet att vidta lämpliga åtgärder i brådskande fall.
- (11) I detta syfte bör detaljerade föreskrifter fastställas med avseende på inledande av undersökningar, nödvändiga kontroller och efterkontroller, hörande av berörda, behandling av de uppgifter som framkommit och kriterier för bedömning av skada.
- (12) Det är nödvändigt att föreskriva ett lämpligt system för förvaltning av unionens kvantitativa restriktioner.
- (13) Förvaltningsförfarandet bör säkerställa att alla sökande har en rättvis tillgång till kvoterna.
- (14) För att uppnå en större enhetlighet i importbestämmelserna bör de formaliteter som åligger importörerna vara enkla och vara desamma oavsett var varorna tullklareras. Det är därför önskvärt att alla formaliteter utförs med hjälp av blanketter som motsvarar förlagan i bilaga VI till denna förordning.
- (15) Icke desto mindre kan övervaknings- eller skyddsåtgärder som begränsar sig till en eller flera regioner i stället för att omfatta hela unionen visa sig vara nödvändiga. Sådana åtgärder bör dock endast tillåtas undantagsvis och endast om det inte finns några andra alternativ. Det är nödvändigt att säkerställa att åtgärderna är tillfälliga och stör den inre marknaden så lite som möjligt.
- (16) Bestämmelserna i denna förordning påverkar inte unionslagstiftning eller nationell lagstiftning om tystnadsplikt.
- (17) De skyddsåtgärder som är nödvändiga för att skydda unionens intressen bör genomföras med vederbörlig hänsyn till gällande internationella förpliktelser.
- (18) För att förenkla förfaranden för importörer är det nödvändigt att föreskriva en möjlighet till förlängning av giltigheten för helt eller delvis oanvända importtillstånd i stället för att återlämna dem till den utfärdande medlemsstatens behöriga myndigheter.
- (19) I syfte att säkerställa att systemet för förvaltningen av import av vissa textilprodukter som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda unionsbestämmelser fungerar väl, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget delegeras till kommissionen med avseende på möjligheten att ändra bilagorna till denna förordning, ändra importbestämmelser och tillämpa skyddsåtgärder och övervakningssystem i enlighet med denna förordning. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter, bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1398/2007 av den 28 november 2007 om ändring av bilagorna II, III B och VI till rådets förordning (EG) nr 517/94 om gemensamma bestämmelser för import av textilprodukter från vissa tredjeländer som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda gemenskapsbestämmelser för import (EUT L 311, 29.11.2007, s. 5).

- (20) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011⁽¹⁾.
- (21) Det rådgivande förfarandet bör användas vid inledande och hållande av samråd, med hänsyn till dessa åtgärders effekter och deras logiska placering i tiden i förhållande till antagandet av slutgiltiga skyddsåtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA PRINCIPER

Artikel 1

1. Denna förordning gäller för import av textilprodukter som omfattas av avdelning XI i del 2 i Kombinerade nomenklaturen som anges i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87⁽²⁾ och för andra textilprodukter, enligt förteckningen i bilaga I till denna förordning, som har ursprung i tredjeland och som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda unionsbestämmelser för import.
2. Vid tillämpning av punkt 1 ska textilprodukter som omfattas av avdelning XI i del 2 i Kombinerade nomenklaturen som anges i bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 klassificeras enligt de kategorier som anges i avdelning A i bilaga I till den här förordningen, med undantag för produkter som omfattas av de nummer i Kombinerade Nomenklaturen (KN-nummer) som är upptagna i avdelning B i bilaga I till den här förordningen.
3. I denna förordning ska uttrycket *ursprungsvara* och metoderna för att kontrollera dessa varors ursprung definieras i enlighet med gällande unionslagstiftning.

Artikel 2

Import till unionen av de produkter som avses i artikel 1 med ursprung i andra tredjeländer än de som anges i bilaga II ska vara fri och följaktligen utan kvantitativa restriktioner, dock utan att det påverkar tillämpningen av de åtgärder som får vidtas enligt kapitel III och de som har vidtagits eller som får vidtas enligt särskilda gemensamma bestämmelser för import under den tid då de bestämmelserna är i kraft.

Artikel 3

1. Import till unionen av de textilprodukter som anges i bilaga III med ursprung i de länder som anges däri ska omfattas av de årliga kvantitativa restriktioner som fastställs i den bilagan.
2. Innan importerade produkter som omfattas av de årliga kvantitativa restriktioner som avses i punkt 1 övergår till fri omsättning inom unionen ska ett importtillstånd eller likvärdigt dokument läggas fram, utfärdat av medlemsstaternas myndigheter i enlighet med det förfarande som fastställs i denna förordning. Den import som godkänts enligt denna punkt ska räknas av mot de kvantitativa restriktioner som fastställts för kalenderåret i fråga.
3. Samtliga textilprodukter som avses i bilaga IV och som har ursprung i de tredjeländer som anges i den bilagan får importeras till unionen förutsatt att en årlig kvantitativ restriktion har fastställts av kommissionen. Alla sådana kvantitativa restriktioner ska baseras på tidigare handelsflöden eller, om sådana inte finns tillgängliga, på vederbörligen motiverade uppskattningar av sådana handelsflöden. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 31 för att ändra de relevanta bilagorna till denna förordning med avseende på fastställande av sådana årliga kvantitativa begränsningar.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

⁽²⁾ Rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGTL 256, 7.9.1987, s. 1).

4. Import till unionen av andra textilprodukter än de som omfattas av punkterna 1 och 3 och som har ursprung i länder som anges i bilaga II ska vara fri, med förbehåll för åtgärder som kan vidtas enligt kapitel III och med förbehåll för åtgärder som har vidtagits eller kan komma att vidtas enligt särskilda gemensamma bestämmelser för import, så länge dessa är i kraft.

Artikel 4

1. Utan att det påverkar tillämpningen av de åtgärder som kan vidtas enligt kapitel III eller särskilda gemensamma bestämmelser för import, ska återinförsel av textilprodukter till unionen efter förädling i andra tredjeländer än de som anges i bilaga II inte omfattas av kvantitativa restriktioner.
2. Utan hinder av punkt 1 får återinförsel till unionen av textilprodukter som anges i bilaga V och som förädlats i de tredjeländer som anges i den bilagan endast ske i enlighet med i unionen gällande lagstiftning om ekonomisk passiv förädling och inom ramarna för de årliga kvantitativa restriktioner som anges i bilaga V.

Artikel 5

1. Den kommitté som avses i artikel 30 får överväga varje fråga rörande tillämpningen av denna förordning som tas upp av kommissionen eller på en medlemsstats begäran.
2. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 31 med avseende på de åtgärder som krävs för att anpassa bilagorna III–VI när problem påvisas med avseende på deras effektiva funktion.

KAPITEL II

UNIONSFÖRFARANDE FÖR INFORMATION OCH UNDERSÖKNING

Artikel 6

1. För de textilprodukter som förtecknas i bilaga I ska medlemsstaterna inom 30 dagar från varje månadsslut anmäla till kommissionen de totala kvantiteter som importerats under den månaden med angivande av ursprungsland, KN-nummer och motsvarande enheter inklusive eventuella extra mängdenheter i Kombinerade nomenklaturen. Importen ska delas upp i enlighet med gällande statistiska förfaranden.
2. För att göra det möjligt att övervaka marknadstendenserna för de produkter som omfattas av denna förordning ska medlemsstaterna senast den 31 mars varje år översända statistiken för föregående års export till kommissionen. Produktions- och konsumtionsstatistiken för varje produkt ska översändas till kommissionen enligt regler som ska fastställas senare i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3.
3. Om produkternas beskaffenhet eller särskilda omständigheter så kräver får kommissionen på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ ändra tidsfristerna för översändande av de uppgifter som avses i punkterna 1 och 2 i denna artikel i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3.
4. I de brådskande fall som avses i artikel 13 ska berörd medlemsstat utan dröjsmål översända nödvändig importstatistik samt ekonomiska data till kommissionen och de övriga medlemsstaterna.

Artikel 7

1. Om det är uppenbart för kommissionen att det finns tillräckliga bevis för att motivera en undersökning av importvillkoren för de produkter som avses i artikel 1, ska kommissionen inleda en undersökning. Kommissionen ska informera medlemsstaterna så snart den har fastställt att det finns ett behov av att inleda en sådan undersökning.
2. Utöver de uppgifter som tillhandahålls enligt artikel 6 ska kommissionen inhämta alla uppgifter som den anser nödvändiga och ska söka kontrollera de uppgifterna med importörer, återförsäljare, agenter, producenter samt handelssammanslutningar och organisationer.

Kommissionen ska därvid biträdas av personal från den medlemsstat på vars territorium kontrollerna utförs, förutsatt att den medlemsstaten så önskar.

3. Medlemsstaterna ska, på kommissionens begäran och enligt det förfarande den fastställt, förse kommissionen med de uppgifter som står till deras förfogande beträffande utvecklingen av marknaden för den produkt som undersöks.
4. Kommissionen får höra berörda fysiska och juridiska personer. Dessa ska höras om de skriftligen har ansökt härom inom den föreskrivna tidsfristen i det tillkännagivande som offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och kan visa att de faktiskt förväntas beröras av undersökningsresultaten och att det finns särskilda skäl för att de ska höras muntligt.
5. Om de uppgifter som kommissionen begär inte överlämnas inom en rimlig tidsperiod eller om undersökningen i väsentlig grad hindras, får slutsatser dras på grundval av de uppgifter som finns tillgängliga.
6. Om en medlemsstat har bett kommissionen ingripa och denna finner att det inte finns tillräckliga bevis för att inleda en undersökning, ska kommissionen efter samråd underrätta medlemsstaten om sitt beslut.

Artikel 8

1. När undersökningen är avslutad ska kommissionen överlämna en rapport om resultaten till den kommitté som avses i artikel 30.
2. Om kommissionen anser att det inte behövs några övervaknings- eller skyddsåtgärder på unionsnivå, ska den i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3 besluta att avsluta undersökningen, med angivande av de viktigaste slutsatserna av undersökningen.
3. Om kommissionen anser att unionsövervakning eller skyddsåtgärder är nödvändiga ska den vidta nödvändiga åtgärder i enlighet med kapitel III.

Artikel 9

1. Uppgifter som har mottagits enligt denna förordning får endast användas för det ändamål för vilket de infordrades.
2. Kommissionen, dess tjänstemän, medlemsstaterna och deras tjänstemän får inte yppa någon uppgift som mottagits enligt denna förordning och som är av förtrolig natur eller som meddelats förtroligt annat än med uppgiftslämnarens uttryckliga tillstånd.

I varje begäran om förtrolig behandling ska skälen till varför uppgifterna är förtroliga anges.

Om det emellertid visar sig att en begäran om förtrolig behandling inte är berättigad, och om uppgiftslämnaren varken vill göra dem offentliga eller tillåta att de uppges i generaliserad eller sammanfattad form, får uppgifterna lämnas utan avseende.

3. Uppgifter ska under alla omständigheter anses vara förtroliga om röjandet av dem sannolikt har en avsevärd negativ verkan på uppgiftslämnaren eller källan.
4. Punkterna 1, 2 och 3 ska inte hindra att unionens myndigheter hänvisar till allmän information och särskilt till de skäl som legat till grund för beslut enligt denna förordning. Unionsmyndigheterna ska dock beakta berörda fysiska och juridiska personers berättigade intresse av att deras affärshemligheter inte röjs.

Artikel 10

1. Undersökningen av importtendenser, importvillkor och av allvarlig skada eller hot om allvarlig skada för unionens producenter till följd av denna import ska bl.a. omfatta följande faktorer:
 - a) Importvolymen, särskilt när denna visar avsevärd ökning, antingen i absoluta tal eller i förhållande till tillverkningen eller förbrukningen i unionen.
 - b) Importpriserna, särskilt när det förekommit avsevärd underprissättning jämfört med priset på produkt av samma slag i unionen.

- c) Inverkan på unionens producenter av produkter av samma slag eller direkt konkurrerande produkter såsom dessa avspeglas i tendenserna vad gäller sådana ekonomiska faktorer som
- produktion,
 - kapacitetsutnyttjande,
 - lagerhållning,
 - försäljning,
 - marknadsandel,
 - priser (dvs. prissänkningar eller uteblivande prishöjningar som annars skulle ha ägt rum),
 - vinster,
 - avkastning på sysselsatt kapital,
 - kassaflöde,
 - sysselsättning.
2. Vid genomförandet av undersökningen ska kommissionen ta hänsyn till det särskilda ekonomiska systemet i de tredjeländer som anges i bilaga II.
3. När hot om allvarlig skada åberopas ska kommissionen även undersöka om det är troligt att situationen kan utvecklas till faktiskt skada. I detta sammanhang får hänsyn tas till sådana faktorer som
- a) ökningstakten för exporten till unionen,
 - b) ursprungs- eller exportlandets exportkapacitet vid undersökningstillfället eller inom överblickbar framtid och sannolikheten för att denna export kommer att riktas mot unionen.

KAPITEL III

ÖVERVAKNING OCH SKYDDSÅTGÄRDER

Artikel 11

1. Om import av textilprodukter med ursprung i andra tredjeländer än de som anges i bilaga II hotar att skada unionsproduktion av produkter av samma slag eller direkt konkurrerande produkter får kommissionen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat besluta att
- a) införa unionsövervakning i efterhand av viss import, i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2,
 - b) i syfte att följa utvecklingen av denna import införa unionsövervakning i förväg för viss import, i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2.
2. Om import av textilprodukter som har ursprung i de tredjeländer som anges i bilaga II och som är liberaliserade på unionsnivå hotar att skada unionsproduktion av produkter av samma slag eller direkt konkurrerande produkter, eller om unionens ekonomiska intressen så kräver, får kommissionen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat besluta att
- a) införa unionsövervakning i efterhand av viss import, i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2,
 - b) i syfte att följa utvecklingen av denna import införa unionsövervakning i förväg för viss import, i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2.
3. De åtgärder som avses i punkterna 1 och 2 ska som regel gälla under en begränsad tid.

Artikel 12

1. Om textilprodukter med ursprung i andra tredjeländer än de som anges i bilaga II importeras i sådana ökande kvantiteter, absolut eller relativt sett, eller på sådana villkor att de orsakar skada eller faktiskt hot därom för unionens produktion av produkter av samma slag eller direkt konkurrerande produkter, får kommissionen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat ändra importbestämmelserna för produkten i fråga genom att föreskriva att den endast får övergå till fri omsättning efter uppvisande av ett importtillstånd. Tillståndet ska beviljas enligt de bestämmelser och inom de gränser som kommissionen fastställer.
2. Om textilprodukter som har ursprung i de tredjeländer som anges i bilaga II och som är liberaliserade på unionsnivå importeras i sådana ökande kvantiteter, absolut eller relativt sett, och/ eller på sådana villkor att de hotar att skada unionens produktion av produkter av samma slag eller direkt konkurrerande produkter, eller om unionens ekonomiska intressen så kräver, får kommissionen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat ändra importbestämmelserna för produkten i fråga genom att föreskriva att den endast får övergå till fri omsättning efter uppvisande av ett importtillstånd. Tillståndet ska beviljas enligt de bestämmelser och inom de gränser som kommissionen fastställer.
3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 31 med avseende på de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2 i den här artikeln i syfte att ändra importbestämmelserna för produkten i fråga, inklusive genom att ändra bilagorna till denna förordning.
4. De åtgärder som avses i denna artikel och i artikel 11 ska gälla för varje produkt som övergår till fri omsättning efter åtgärdernas ikraftträdande.

Dessa åtgärder ska dock inte hindra att de produkter som redan avsänts till unionen övergår till fri omsättning, förutsatt att produkternas bestämmelseort inte kan ändras och under förutsättning att de produkter som enligt denna artikel och artikel 11 endast får övergå till fri omsättning mot uppvisande av ett övervakningsdokument, verkligen åtföljs av ett sådant dokument.

I enlighet med artikel 16 får de åtgärder som avses i denna artikel och i artikel 11 begränsas till en eller flera regioner inom unionen.

Artikel 13

I brådskande fall, om det faktum att inga åtgärder vidtagits skulle medföra irreparabel skada för unionsindustrin och om kommissionen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat konstaterar att de villkor som fastställs i artikel 12.1 och 12.2 är uppfyllda samt anser att en viss kategori av de produkter som anges i bilaga I och som inte är föremål för kvantitativa restriktioner bör omfattas av kvantitativa begränsningar eller av övervakningsåtgärder i förväg eller i efterhand, och det därför är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, ska det förfarande som anges i artikel 32 tillämpas på delegerade akter som avses i artikel 12.3 i syfte att ändra importbestämmelserna för produkten i fråga, inklusive genom att ändra bilagorna till denna förordning.

Artikel 14

1. Produkter som omfattas av unionsövervakning i förväg eller av skyddsåtgärder får endast övergå till fri omsättning mot uppvisande av ett övervakningsdokument.

När det gäller unionsövervakningsåtgärder i förväg ska övervakningsdokumentet utfärdas kostnadsfritt av den behöriga myndighet som medlemsstaterna utsett inom högst fem arbetsdagar från det att den behöriga nationella myndigheten mottagit en ansökan från unionsimportörer, oavsett var i unionen de är etablerade och oberoende av sökt kvantitet. Denna ansökan ska, om inte annat kan bevisas, anses vara mottagen av den behöriga nationella myndigheten senast tre dagar efter inlämnandet. Övervakningsdokumentet ska upprättas på en blankett som motsvarar förlagan i bilaga VI. Bestämmelserna i artikel 21 ska gälla i tillämpliga delar.

När det gäller skyddsåtgärder ska övervakningsdokumentet utfärdas i enlighet med bestämmelserna i kapitel IV.

2. Andra uppgifter än de som anges i punkt 1 kan begäras när beslutet om att införa övervaknings- eller skyddsåtgärder fattas.
3. Övervakningsdokumentet ska, oberoende av i vilken medlemsstat det är utfärdat, gälla för import inom hela det territorium inom vilket fördraget är tillämpligt och på de villkor som fastställs i fördraget, utan att det dock hindrar tillämpningen av åtgärder enligt artikel 16 i denna förordning.
4. Övervakningsdokument får under inga omständigheter användas efter utgången av den tidsperiod som fastställs samtidigt och enligt samma förfarande som införandet av övervaknings- eller skyddsåtgärder, varvid hänsyn tas till produkternas beskaffenhet och andra särskilda kännetecken för transaktionerna.
5. Om ett beslut som fattas enligt det tillämpliga förfarande som avses i artikel 30 så kräver, ska ursprunget för de produkter som omfattas av övervakning eller skyddsåtgärder på unionsnivå styrkas genom ett ursprungsintyg. Denna punkt ska inte påverka tillämpningen av andra bestämmelser om uppvisande av ett sådant intyg.
6. Om en produkt som omfattas av unionsövervakning i förväg är föremål för regionala skyddsåtgärder i en medlemsstat, får det importtillstånd som beviljats av den medlemsstaten ersätta övervakningsdokumentet.

Artikel 15

Om det är troligt att den situation som avses i artikel 12.2 kommer att uppstå, får kommissionen i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2 på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ

- begränsa giltighetstiden för övervakningsdokument som krävs i samband med övervakningsåtgärderna,
- kräva att vissa villkor uppfylls för utfärdande av övervakningsdokumentet, och som en undantagsåtgärd kräva att en återkallelseklausul införs eller att det förfarande för förhandsinformation och -samråd som avses i artiklarna 6 och 8 inleds och genomförs så ofta och så länge som kommissionen anger.

Artikel 16

Om det, på grundval av de faktorer som avses i artiklarna 10, 11 och 12, framkommer att villkoren för att införa övervaknings- eller skyddsåtgärder uppfylls i en eller flera regioner i unionen får kommissionen, efter att ha undersökt alternativa lösningar, i undantagsfall bemyndiga användandet av övervaknings- eller skyddsåtgärder som är begränsade till regionen eller regionerna i fråga, om den anser att det är lämpligare att tillämpa åtgärderna på denna nivå än på unionsnivå.

Dessa åtgärder ska vara tillfälliga och i minsta möjliga mån störa den inre marknaden.

Dessa åtgärder ska antas i enlighet med det förfarande som är lämpligt och tillämpligt på åtgärder som ska antas i enlighet med artiklarna 10, 11 och 12.

KAPITEL IV

FÖRVALTNING AV UNIONENS IMPORTRESTRIKTIONER

Artikel 17

1. Medlemsstaternas behöriga myndigheter ska till kommissionen anmäla de kvantiteter för vilka de mottagit ansökningar om importtillstånd.
2. Kommissionen ska bekräfta att de sökta kvantiteterna är tillgängliga för import i den ordningsföljd som medlemsstaternas anmälningar mottagits ("först till kvarn"-principen).
3. Om det finns anledning att tro att de förväntade ansökningarna kommer att överskrida de kvantitativa restriktionerna får kommissionen, i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3, dela upp de kvantitativa restriktionerna i omgångar eller fastställa maximala kvantiteter för varje tilldelning. I enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3 får kommissionen reservera en del av en särskild kvantitativ restriktion för ansökningar som stöds av bevis om tidigare import.

4. De anmälningar som avses i punkterna 1 och 2 ska göras elektroniskt via det integrerade nätverk som upprättats för detta ändamål, såvida inte tvingande tekniska skäl gör det nödvändigt att tillfälligt använda andra kommunikationssätt.
5. De behöriga myndigheterna ska omedelbart anmäla till kommissionen varje kvantitet som inte utnyttjats under importtillståndets giltighetstid. Outnyttjade kvantiteter ska automatiskt överföras till den kvantitet som återstår av den totala kvantitativa restriktionen för unionen.
6. Kommissionen får i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3 vidta nödvändiga åtgärder för genomförandet av denna artikel.

Artikel 18

1. Alla importörer i unionen, oberoende av var i unionen de är etablerade, får lämna in ansökan om tillstånd till den behöriga myndigheten i valfri medlemsstat.
2. För tillämpningen av artikel 17.3 andra meningen ska, i förekommande fall, importörernas ansökningar åtföljas av handlingar som styrker tidigare import för varje berörd kategori och berört tredjeland.

Artikel 19

Medlemsstaternas behöriga myndigheter ska utfärda importtillstånd inom fem dagar från det att kommissionen meddelat sitt beslut eller inom den tidsfrist som kommissionen fastställt.

Dessa myndigheter ska inom tio arbetsdagar från utfärdandet meddela kommissionen att importtillstånd utfärdats.

Artikel 20

Vid behov och i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3 får det för utfärdande av importtillstånd krävas att en säkerhet ställs.

Artikel 21

1. Utan att det påverkar tillämpningen av åtgärder som vidtas enligt artikel 16, ska importtillstånd berättiga till import av produkter som omfattas av kvantitativa restriktioner och vara giltiga inom hela det territorium inom vilket fördraget är tillämpligt, på de villkor som fastställs i fördraget, oberoende av vilken införselort som importörerna har angivit i ansökningarna.

Om unionen i enlighet med artikel 16 inför tidsbegränsade restriktioner för en eller flera regioner får dessa restriktioner inte utesluta import till berörd region av produkter som avsänts före dagen för införande av dessa restriktioner.

2. Giltighetsperioden för de importtillstånd som utfärdats av medlemsstaternas behöriga myndigheter ska vara sex månader. Denna giltighetsperiod får om nödvändigt ändras i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3.

3. Ansökningar om importtillstånd ska göras på blanketter som överensstämmer med en förlaga vars närmare utformning ska fastställas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3. De behöriga myndigheterna får, på villkor som de själva fastställer, tillåta att ansökningshandlingar lämnas in på elektronisk väg. De behöriga myndigheterna ska dock ha tillgång till alla dokument och bevishandlingar.

4. Importtillstånd får på den berörda importörens begäran utfärdas på elektronisk väg. På motiverad begäran av importören, och förutsatt att bestämmelserna i punkt 3 har följts, får ett importtillstånd som har utfärdats på elektronisk väg ersättas med ett importtillstånd i pappersform av den behöriga myndigheten i samma medlemsstat som utfärdade det ursprungliga importtillståndet. Myndigheten ska emellertid endast utfärda ett skriftligt importtillstånd sedan den har försäkrat sig om att det tillstånd som lämnats på elektronisk väg har återkallats.

Alla åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna punkt får antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3.

5. På begäran av den berörda medlemsstaten får textilprodukter, som de behöriga myndigheterna i den medlemsstaten har tagit i besittning, särskilt i samband med konkurs eller liknande förfaranden, och för vilka det inte längre finns något giltigt importtillstånd, övergå till fri omsättning i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3.

Artikel 22

Utan att det påverkar de särskilda bestämmelser som antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3, får importtillstånd inte lånas ut eller överlåtas, med eller utan ersättning, av den person i vars namn handlingen utfärdats.

Artikel 23

Giltigheten av importtillstånd som är helt eller delvis oanvända får förlängas, om tillräckliga kvantiteter finns tillgängliga, i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3.

Artikel 24

Medlemsstaternas behöriga myndigheter ska inom 30 dagar efter varje månadsslut underrätta kommissionen om hur stor importen av produkter som omfattas av unionens kvantitativa restriktioner varit under den föregående månaden.

KAPITEL V

PASSIV FÖRÄDLING

Artikel 25

Återinförelse till unionen av de textilprodukter som anges i tabellen i bilaga V, vilken sker i enlighet med de inom unionen gällande bestämmelserna om ekonomisk passiv förädling, ska inte omfattas av de kvantitativa begränsningar som avses i artiklarna 2, 3 och 4 om produkterna omfattas av de specifika kvantitativa begränsningar som anges i tabellen i bilaga V och har återinförts efter förädling i angivet tredjeland för var och en av de angivna kvantitativa begränsningarna.

Artikel 26

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 31 för att fastställa specifika kvantitativa begränsningar för återinförelse som inte omfattas av detta kapitel och bilaga V, under förutsättning att produkterna i fråga omfattas av de kvantitativa begränsningar som anges i artiklarna 2, 3 och 4.

Om ett dröjsmål med att införa specifika kvantitativa begränsningar för återinförelse av passiv förädling skulle vålla unionsindustrin skada som är svår att avhjälpa och det därför är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 32 tillämpas på delegerade akter som antas enligt första stycket i den här artikeln.

Artikel 27

1. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 31 för att göra överföringar mellan de produktkategorier som anges i avsnitt A i bilaga I och förhandsutnyttja eller föra över delar av de specifika kvantitativa begränsningar som avses i artikel 26 från ett år till ett annat.

Om ett dröjsmål med att införa de åtgärder som avses i första stycket skulle vålla unionsindustrin skada genom att hindra passiv förädling, med tanke på det rättsliga kravet att göra sådana överföringar från ett år till ett annat, och denna skada skulle vara svår att avhjälpa och det därför är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 32 tillämpas på delegerade akter som antas enligt första stycket i denna punkt.

2. Automatiska överföringar enligt punkt 1 får emellertid göras inom följande gränser:
 - a) överföring mellan produktkategorierna i avsnitt A i bilaga I med upp till 20 % av den kvantitativa begränsning som fastställts för den kategori till vilken överföringen görs,
 - b) överföring av en specifik kvantitativ begränsning från ett år till ett annat med upp till 10,5 % av den kvantitativa begränsning som fastställts för det år då det faktiska utnyttjandet äger rum,
 - c) förhandsutnyttjande av en specifik kvantitativ begränsning med upp till 7,5 % av den kvantitativa begränsning som fastställts för det år då det faktiska utnyttjandet äger rum,
3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 31 för att anpassa de specifika kvantitativa begränsningarna om det uppstår ett behov av tilläggsimport.

Då tilläggsimport krävs och ett dröjsmål med anpassningen av de specifika kvantitativa begränsningarna skulle vålla unionsindustrin skada genom att hindra tillgången till sådan tilläggsimport som krävs, och denna skada skulle vara svår att avhjälpa och det därför är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 32 tillämpas på delegerade akter som antas enligt första stycket i denna punkt.

4. Kommissionen ska underrätta det tredjeland eller de tredjeländer som berörs om alla åtgärder som vidtas enligt denna artikel.

Artikel 28

1. Vid tillämpning av artikel 25 ska medlemsstaternas behöriga myndigheter, innan de utfärdar förhandstillstånd i enlighet med de i unionen gällande bestämmelserna om ekonomisk passiv förädling, till kommissionen anmäla vilka kvantiteter som begärs i de ansökningar om tillstånd som de har mottagit. Kommissionen ska anmäla sin bekräftelse på att de begärda kvantiteterna är tillgängliga för återinförelse inom berörda unionsbegränsningar i enlighet med de relevanta unionsbestämmelserna om ekonomisk passiv förädling.
2. De ansökningar som ingår i anmälningarna till kommissionen ska vara giltiga om följande klart framgår i varje enskilt fall:
 - a) det tredjeland där varorna ska förädlas,
 - b) kategorin för textilprodukterna i fråga,
 - c) den kvantitet som ska återinföras,
 - d) den medlemsstat där de återinförda produkterna ska övergå till fri omsättning,
 - e) uppgift om huruvida ansökningarna avser
 - i) en tidigare innehavare som ansöker om de kvantiteter som reserverats enligt artikel 3.4 eller i enlighet med artikel 3.5 femte stycket i rådets förordning (EG) nr 3036/94 ⁽¹⁾, eller
 - ii) en sökande enligt artikel 3.4 tredje stycket eller artikel 3.5 i förordning (EG) nr 3036/94.
3. De anmälningar som avses i punkterna 1 och 2 ska sändas på elektronisk väg via det integrerade nätverk som upprättats för detta ändamål, om det inte av tvingande tekniska orsaker är nödvändigt att tillfälligt använda andra kommunikationssätt.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 3036/94 av den 8 december 1994 om ett förfarande för ekonomisk passiv förädling av vissa textil- och klädesvaror som återimporteras till gemenskapen efter behandling eller bearbetning i vissa tredje länder (EGT L 322, 15.12.1994, s. 1).

4. Om de begärda kvantiteterna finns tillgängliga ska kommissionen för de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna bekräfta hela den kvantitet som angetts i de anmälda ansökningarna för varje produktkategori och varje tredjeland som berörs. Anmälningar från medlemsstater som inte kan bekräftas på grund av att det inte finns utrymme för de begärda kvantiteterna inom unionens kvantitativa begränsningar, ska förvaras hos kommissionen i den ordningsföljd i vilken de kommit in och bekräftas i samma ordning så snart ytterligare utrymme blir tillgängligt genom tillämpning av de automatiska överföringar som föreskrivs i artikel 27.

5. De behöriga myndigheterna ska utan dröjsmål till kommissionen anmäla varje kvantitet som inte utnyttjats under importtillståndets giltighetstid. Dessa outnyttjade kvantiteter ska automatiskt överföras till de kvantiteter inom unionens kvantitativa begränsningar som inte reserverats i enlighet med artikel 3.4 första stycket eller artikel 3.5 femte stycket i förordning (EG) nr 3036/94.

De kvantiteter som avståtts i enlighet med artikel 3.4 tredje stycket i förordning (EG) nr 3036/94 ska automatiskt läggas till de kvantiteter inom unionskvoterna som inte avsatts i enlighet med artikel 3.4 första stycket eller artikel 3.5 femte stycket i den förordningen.

Alla kvantiteter som anges i de ovannämnda styckena ska anmälas till kommissionen i enlighet med punkt 3.

Artikel 29

Medlemsstaternas behöriga myndigheter ska meddela kommissionen namn på och adress till de myndigheter som har befogenhet att utfärda de förhandstillstånd som avses i artikel 28 samt avtryck av de stämplarna som dessa myndigheter använder.

KAPITEL VI

BESLUTSFÖRFARANDET OCH SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 30

1. Kommissionen ska biträdas av textilkommittén. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 4 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

Artikel 31

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 3.3, 5.2, 12.3, 13, 26, 27.1, 27.3 och 35 ska ges till kommissionen för en period av fem år från och med den 20 februari 2014. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, om inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.
3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 3.3, 5.2, 12.3, 13, 26, 27.1, 27.3 och 35 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.
5. En delegerad akt som antas enligt artiklarna 5.2, 13 och 35 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.
6. En delegerad akt som antas enligt artiklarna 3.3, 12.3, 26, 27.1 och 27.3 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med fyra månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

Artikel 32

1. Delegerade akter som antas enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.
2. Såväl Europaparlamentet som rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 31.5 eller 31.6. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att Europaparlamentet eller rådet har delgett den sitt beslut om invändning.

Artikel 33

1. Denna förordning ska inte hindra att förpliktelser enligt särskilda bestämmelser i avtal mellan unionen och tredjeland fullgörs.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av andra unionsbestämmelser ska denna förordning inte hindra att medlemsstaterna inför eller tillämpar
 - a) förbud, kvantitativa restriktioner eller övervakningsåtgärder som är berättigade med hänsyn till den allmänna moralen, den allmänna ordningen, den allmänna säkerheten, skydd för människors och djurs liv och hälsa, växtskydd, skydd av nationella rikedomar med artistiskt, historiskt eller arkeologiskt värde, eller skydd av industriell och kommersiell äganderätt,
 - b) särskilda valutabestämmelser,
 - c) bestämmelser som införts enligt internationella avtal i enlighet med fördraget.

Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om de åtgärder eller bestämmelser som införs eller ändras enligt första stycket.

I ytterst brådskande fall ska kommissionen underrättas om de nationella åtgärderna eller bestämmelserna omedelbart efter deras antagande.

Artikel 34

Kommissionen ska inkludera information om genomförandet av denna förordning i dess årsrapport om tillämpningen och genomförandet av handelspolitiska skyddsåtgärder som ska föreläggas Europaparlamentet och rådet enligt artikel 22a i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 343, 22.12.2009, s. 51).

Artikel 35

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 31 för att ändra de relevanta bilagorna om detta är nödvändigt med hänsyn till ingående, ändringar eller upphörande av avtal eller överenskommelser med tredjeländer eller på grund av ändringar av unionens regler om statistik, tullbestämmelser eller gemensamma bestämmelser för import.

Artikel 36

Förordning (EG) nr 517/94 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen och ska läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga VIII.

Artikel 37

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 9 juni 2015.

På Europaparlamentets vägnar

M. SCHULZ

Ordförande

På rådets vägnar

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

Ordförande

BILAGA I

A. TEXTILPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1

1. Utan att det påverkar tillämpningen av reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska varubeskrivningens lydelse endast anses vara vägledande, eftersom det är KN-numren som avgör vilka produkter som ingår i varje kategori i denna bilaga. Om ett KN-nummer föregås av beteckningen "ex" innebär detta att KN-numrets räckvidd och den motsvarande varubeskrivningen ligger till grund för bestämningen av vilka produkter som ingår i varje kategori.
2. Plagg som inte är igenkännliga vare sig som kläder för män eller pojkar eller som kläder för kvinnor eller flickor ska klassificeras enligt de nummer som omfattar kläder för kvinnor eller flickor.
3. Med *babykläder* avses plagg upp till och med handelsstorlek 86.

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
GRUPP I A			
1	Garn av bomull, inte i detaljhandelsuppläggningar		
	5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 00 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 00 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 00 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 00 ex 5604 90 90		
2	Vävnader av bomull andra än slingervävnader, frotté, vävda band, luggvävnader, sniljvävnader, tyll, trädgardinsvävnad och nätknytningar		
	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 16 5208 12 19 5208 12 96 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 16 5208 22 19 5208 22 96 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 00 5210 19 00 5210 21 00 5210 29 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 20 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
2 a)	Varav: andra än oblekta eller blekta		
	5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
3	Vävnader av syntetstapelfibrer (diskontinuerliga eller avfall) andra än vävda band, luggvaror (inbegripet frotté) och sniljvävnader		
	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 20 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 19 10 5514 19 90 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 00 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 20 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
3 a)	Varav: andra än oblekta eller blekta		
	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 ex 5515 29 00 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
GRUPP I B			
4	Skjortor, T-tröjor, lätta tröjor och lätta jumprar med rull-, polo- eller turtleneckkrage (andra än av ull eller fina djurhår), undertröjor och liknande, av trika	6,48	154
	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 20 6110 20 10 6110 30 10	—	—

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
5	Tröjor, pullovrar, slipovrar, västar, twinsets, kofter, bäddjackor och jumprar (andra än kavajer och blazrar), anoraker, vindjackor, midjejackor och liknande, av trikå	4,53	221
	ex 6101 90 80 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 11 10 6110 11 30 6110 11 90 6110 12 10 6110 12 90 6110 19 10 6110 19 90 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	—	—
6	Knäbyxor, korta byxor andra än badbyxor och långa byxor (inkl. fritidsbyxor), vävda, för män eller pojkar; långbyxor och fritidsbyxor, vävda, av ull, bomull eller konstfibrer för kvinnor eller flickor; underdelar av fodrade träningsoveraller, andra än de som ingår i kategori 16 eller 29, av bomull eller konstfibrer	1,76	568
	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	—	—
7	Blusar, skjortor och skjortblusar, av trikå eller annan textilvara, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor	5,55	180
	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	—	—
8	Skjortor, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar	4,60	217
	ex 6205 90 80 6205 20 00 6205 30 00	—	—
GRUPP II A			
9	Handduksfrotté och liknande frottévävnader av bomull; toalett-handdukar och kökshanddukar av annan textilvara än trikå, av handduksfrotté och liknande vävnader, av bomull		
	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00		
20	Sänglinne, av annan textilvara än trikå		
	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 00 6302 32 90 6302 39 90		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
22	Garn av syntetstapelfibrer eller syntetfiberavfall, inte i detaljhandelsupplägningar		
	5508 10 10 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 00 5509 22 00 5509 31 00 5509 32 00 5509 41 00 5509 42 00 5509 51 00 5509 52 00 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 00 5509 92 00 5509 99 00		
22 a)	Varav: av akryl		
	ex 5508 10 10 5509 31 00 5509 32 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00		
23	Garn av korta regenatstapelfibrer, inte i detaljhandelsupplägningar		
	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00		
32	Luggvävnader, inbegripet sniljvävnader (andra än handduksfrotté eller frottévävnader av bomull och vävda band) och tuftade dukvaror, av ull, bomull eller konstfibrer		
	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 26 00 5801 27 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 36 00 5801 37 00 5802 20 00 5802 30 00		
32 a)	Varav: av bomullsmanchester		
	5801 22 00		
39	Bordslinne, toalett- och kökshanddukar, av annan textilvara än trikå, andra än av handduksfrotté eller liknande frottévävnader av bomull		
	6302 51 00 6302 53 90 ex 6302 59 90 6302 91 00 6302 93 90 ex 6302 99 90		
GRUPP II B			
12	Strumpbyxor och trikåer, strumpor, understrumpor, sockor, ankelsockor och liknande, av trikå, andra än för spädbarn, inbegripet åderbråcksstrumpor, andra än produkter i kategori 70	24,3 par	41
	6115 10 10 ex 6115 10 90 6115 22 00 6115 29 00 6115 30 11 6115 30 90 6115 94 00 6115 95 00 6115 96 10 6115 96 99 6115 99 00	—	—

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
13	Kalsonger för män eller pojkar, underbyxor och trosor för kvinnor eller flickor, av trikå, ull, bomull eller konstfibrer	17	59
	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00 ex 6212 10 10 ex 9619 00 51	—	—
14	Vävda överrockar, regnrockar och andra rockar, slängkappor, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar (andra än parkas) (i kategori 21)	0,72	1 389
	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	—	—
15	Vävda kappor och regnkappor, slängkappor; kavajer, jackor, blazrar för kvinnor eller flickor, av ull, bomull eller konstfiber (andra än parkas) (i kategori 21)	0,84	1 190
	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	—	—
16	Kostymer och ensembler, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skidkläder, för män eller pojkar; fodrade träningsoveraller med yttertåg av ett enda identiskt textilmaterial, av bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar	0,80	1 250
	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6203 29 30 6211 32 31 6211 33 31	—	—
17	Kavajer, blazrar och jackor, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar	1,43	700
	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	—	—
18	Undertröjor, kalsonger, nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, för män eller pojkar		
	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 99 10 6207 99 90		
	Linnen, undertröjor, underklänningar, underkjolar, underbyxor, trosor, nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, för kvinnor eller flickor		
	6208 11 00 6208 19 00 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 00 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10 ex 9619 00 59		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
19	Näsdukar, av annan textilvara än trikså	59	17
	6213 20 00 ex 6213 90 00	—	—
21	Parkas; anoraker, vindjackor och liknande, av annan textilvara än trikså, av ull, bomull eller konstfibrer; överdelar av fodrade träningsoveraller, andra än kategori 16 eller 29, av bomull eller konstfibrer	2,3	435
	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	—	—
24	Nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av trikså, för män eller pojkar	3,9	257
	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 ex 6107 99 00	—	—
	Nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av trikså, för kvinnor eller flickor	—	—
	6108 31 00 6108 32 00 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 ex 6108 99 00	—	—
26	Klänningar, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor	3,1	323
	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	—	—
27	Kjolar, inbegripet byxkjolar, för kvinnor eller flickor	2,6	385
	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	—	—
28	Långbyxor, byxor med bröstlapp, knäbyxor och kortbyxor (andra än badbyxor), av trikså, ull, bomull eller konstfibrer	1,61	620
	6103 41 00 6103 42 00 6103 43 00 ex 6103 49 00 6104 61 00 6104 62 00 6104 63 00 ex 6104 69 00	—	—

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
29	Dräkter och ensembler, av annan textilvara än trikså, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skidkläder, för kvinnor eller flickor; fodrade träningsoveraller med yttertåg av ett enda identiskt textilmaterial, av bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor	1,37	730
	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	—	—
31	Bysthållare, vävda eller av trikså	18,2	55
	ex 6212 10 10 6212 10 90	—	—
68	Babykläder och tillbehör till sådana kläder, utom handskar, halvhandskar och vantar i kategorierna 10 och 87, och strumpor, sockor och liknande, av annan textilvara än trikså, i kategori 88		
	6111 90 19 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 90 ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 ex 9619 00 51 ex 9619 00 59		
73	Träningsoveraller, av trikså, ull, bomull eller konstfibrer	1,67	600
	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	—	—
76	Arbets- och skyddskläder, av annan textilvara än trikså, för män eller pojkar		
	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10		
	Förkläden, skyddsrockar och andra arbets- och skyddskläder, av annan textilvara än trikså, för kvinnor eller flickor		
	6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10		
77	Skidkläder, av annan textilvara än trikså		
	ex 6211 20 00		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
78	Plagg, av annan textilvara än trikså, utom plagg i kategorierna 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 och 77		
	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 85 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 32 90 6211 33 90 ex 6211 39 00 6211 42 90 6211 43 90 ex 6211 49 00 ex 9619 00 59		
83	Överrockar, kavajer, blazrar, jackor och andra plagg, inbegripet skidkläder, av trikså, utom plagg i kategorierna 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 och 75		
	ex 6101 90 20 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 20 00 6114 30 00 ex 6114 90 00 ex 9619 00 51		
GRUPP III A			
33	Vävnader av garn av syntetfilament framställda av remsor e.d. av polyetylen eller polypropylen, med en bredd av mindre än 3 m		
	5407 20 11		
	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av annan textilvara än trikså, framställda av remsor e.d.		
	6305 32 19 6305 33 90		
34	Vävnader av garn av syntetfilament, framställda av remsor e.d. av polyeten eller polypropen, med en bredd av minst 3 m		
	5407 20 19		
35	Vävnader av syntetfilament, andra än sådana som används för framställning av däck i kategori 114		
	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
35 a)	Varav: andra än oblekta eller blekta		
	ex 5407 10 00 ex 5407 20 90 ex 5407 30 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36	Vävnader av regenatfilament, andra än sådana som används för framställning av däck i kategori 114		
	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36 a)	Varav: andra än oblekta eller blekta		
	ex 5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
37	Vävnader av regenatstapelfibrer		
	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
37 a)	Varav: andra än oblekta eller blekta		
	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
38 A	Syntetiska gardintyger, inbegripet nätgardintyger, av trikå		
	6005 31 10 6005 32 10 6005 33 10 6005 34 10 6006 31 10 6006 32 10 6006 33 10 6006 34 10		
38 B	Nätgardiner, av annan textilvara än trikå		
	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
40	Vävda gardiner (inbegripet draperier, rullgardiner, gardinkappor och sängomhängen och andra inredningsartiklar), av annan textilvara än trikså, av ull, bomull eller konstfibrer		
	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00		
41	Garn av syntetfilament (kontinuerliga), inte i detaljhandelsuppläggningar, annat än otexturerat enkelt garn, utan snodd eller med en snodd av högst 50 varv per meter		
	5401 10 12 5401 10 14 5401 10 16 5401 10 18 5402 11 00 5402 19 00 5402 20 00 5402 31 00 5402 32 00 5402 33 00 5402 34 00 5402 39 00 5402 44 00 5402 48 00 5402 49 00 5402 51 00 5402 52 00 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 00 5402 62 00 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
42	Garn av kontinuerliga konstfibrer, inte i detaljhandelsuppläggningar		
	5401 20 10		
	Garn av regenatfibrer; garn av regenatfilament, inte i detaljhandelsuppläggningar, annat än enkelt garn av viskos, utan snodd eller med en snodd av högst 250 varv per meter och otexturerat enkelt garn av cellulosaaacetat		
	5403 10 00 5403 32 00 ex 5403 33 00 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 90 10		
43	Garn av konstfilament, garn av regenatstapel-fibrer, garn av bomull, i detaljhandelsuppläggningar		
	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 00 00 5508 20 90 5511 30 00		
46	Kardad eller kammad får- eller lammull eller andra kardade eller kammade fina djurhår		
	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 31 00 5105 39 00		
47	Kardgarn av får- eller lammull eller av fina djurhår, inte i detaljhandelsuppläggningar		
	5106 10 10 5106 10 90 5106 20 10 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
48	Kamgarn av får- eller lammull eller av fina djurhår, inte i detaljhandelsuppläggningar		
	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90		
49	Garn av får- eller lammull eller fina djurhår, i detaljhandelsuppläggningar		
	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 00		
50	Vävnader av får- eller lammull eller fina djurhår		
	5111 11 00 5111 19 00 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 80 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 98 5112 11 00 5112 19 00 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 80 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 98		
51	Bomull, kardad eller kammad		
	5203 00 00		
53	Slingervävnader av bomull		
	5803 00 10		
54	Regenatstapelfibrer, inbegripet avfall, kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning		
	5507 00 00		
55	Syntetstapelfibrer, inbegripet avfall, kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning		
	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 00		
56	Garn av syntetstapelfibrer (inbegripet avfall), i detaljhandelsuppläggningar		
	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		
58	Mattor och annan golvbeläggning, knutna (även konfektionerade)		
	5701 10 10 5701 10 90 5701 90 10 5701 90 90		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
59	Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial, andra än mattorna i kategori 58		
	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 80 5702 32 10 5702 32 90 ex 5702 39 00 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 ex 5702 49 00 5702 50 10 5702 50 31 5702 50 39 ex 5702 50 90 5702 91 00 5702 92 10 5702 92 90 ex 5702 99 00 5703 10 00 5703 20 12 5703 20 18 5703 20 92 5703 20 98 5703 30 12 5703 30 18 5703 30 82 5703 30 88 5703 90 20 5703 90 80 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 30 ex 5705 00 80		
60	Handvävda tapisserier av typerna Gobelins, Flandern, Aubusson, Beauvais och liknande samt handbroderade tapisserier (t.ex. med petits points eller korsstyggn), även konfektionerade		
	5805 00 00		
61	Vävda band och band bestående av sammanklistrade parallella trådar eller fibrer, andra än etiketter och liknande artiklar i kategori 62 Elastiskt textilmaterial (av annan textilvara än trikå), framställt av textilmaterial som satts samman med gummitrådar		
	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 00 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00		
62	Sniljgarn (inbegripet sniljgarn framställt av textilflock), överspunnet garn (dock inte metalliserat garn och överspunnet tagelgarn)		
	5606 00 91 5606 00 99		
	Tyll, trådgårdinsvävnad och nätknytningar, med undantag av vävda, stickade och virkade vävnader, hand- eller maskingjorda spetsar som längdvara, remsor eller i form av motiv		
	5804 10 10 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00		
	Etiketter, märken och liknande artiklar av textilmaterial, inte broderade, som längdvara eller tillskurna, vävda		
	5807 10 10 5807 10 90		
	Flätor och snörmakeriarbeten som längdvara; tofsar, pomponger och liknande artiklar		
	5808 10 00 5808 90 00		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
	Broderier som längdvara, remsor eller i form av motiv		
	5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90		
63	Trikå av syntetfibrer innehållande minst 5 viktprocent töjfibergarn och trikå innehållande minst 5 viktprocent gummitråd		
	5906 91 00 ex 6002 40 00 6002 90 00 ex 6004 10 00 6004 90 00		
	Raschelspetsar och varor med lång lugg av syntetfibrer		
	ex 6001 10 00 6003 30 10 6005 31 50 6005 32 50 6005 33 50 6005 34 50		
65	Dukvaror av trikå, andra än de som ingår i kategorierna 38 A och 63, av ull, bomull eller konstfibrer		
	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 ex 6001 29 00 6001 91 00 6001 92 00 ex 6001 99 00 ex 6002 40 00 6003 10 00 6003 20 00 6003 30 90 6003 40 00 ex 6004 10 00 6005 90 10 6005 21 00 6005 22 00 6005 23 00 6005 24 00 6005 31 90 6005 32 90 6005 33 90 6005 34 90 6005 41 00 6005 42 00 6005 43 00 6005 44 00 6006 10 00 6006 21 00 6006 22 00 6006 23 00 6006 24 00 6006 31 90 6006 32 90 6006 33 90 6006 34 90 6006 41 00 6006 42 00 6006 43 00 6006 44 00		
66	Res- och sängfilter, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer		
	6301 10 00 6301 20 90 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90		
GRUPP III B			
10	Handskar, halvhandskar och vantar av trikå	17 par	59
	6111 90 11 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 90 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00		
67	Tillbehör till kläder, av trikå, andra än för spädbarn; hushållslinne av alla slag, av trikå; gardiner, rullgardiner och draperier, gardinkappor och sängomhängen och andra inredningsartiklar, av trikå; res- och sängfilter av trikå, andra artiklar av trikå inbegripet delar av plagg eller tillbehör till kläder		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 80 10 6117 80 80 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 00 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 6305 32 11 ex 6305 32 90 6305 33 10 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6307 10 10 6307 90 10 9619 00 41 ex 9619 00 51		
67 a)	Varav: säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, framställda av polyeten- eller polypropenremсор		
	6305 32 11 6305 33 10		
69	Underklänningar och underkjolar, av trikså, för kvinnor eller flickor	7,8	128
	6108 11 00 6108 19 00		
70	Strumpbyxor och trikåer av syntetfibergarn hos vilket enkelgarnet har en längdsvikt av mindre än 67 decitex (6,7 tex)	30,4 par	33
	ex 6115 10 90 6115 21 00 6115 30 19		
	Långa strumpor för damer, av syntetfibrer		
	ex 6115 10 90 6115 96 91		
72	Baddräkter och badbyxor, av ull, bomull eller konstfibrer	9,7	103
	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00		
74	Dräkter och ensembler, av trikså, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skidkläder, för kvinnor eller flickor	1,54	650
	6104 13 00 6104 19 20 ex 6104 19 90 6104 22 00 6104 23 00 6104 29 10 ex 6104 29 90		
75	Kostymer och ensembler, av trikså, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skidkläder, för män eller pojkar	0,80	1 250
	6103 10 10 6103 10 90 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00		
84	Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d., av annan textilvara än trikså, av ull, bomull eller konstfibrer		
	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 ex 6214 90 00		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
85	Slipsar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikså, av ull, bomull eller konstfibrer	17,9	56
	6215 20 00 6215 90 00		
86	Korsetter, strumpebandshållare, hängslen, strumphållare, strumpeband och liknande artiklar samt delar till sådana varor, av trikså eller annan textilvara	8,8	114
	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00		
87	Handskar, halvhandskar och vantar, av annan textilvara än trikså		
	ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6216 00 00		
88	Strumpor och sockor, av annan textilvara än trikså; andra tillbehör till kläder, delar till kläder eller tillbehör till kläder, andra än för spädbarn, av annan textilvara än trikså		
	ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6217 10 00 6217 90 00		
90	Surrningsgarn och tågvirke av syntetfibrer, även flätat		
	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90		
91	Tält		
	6306 22 00 6306 29 00		
93	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av vävnad, andra än sådana som är framställda av remsor av polyetylen eller polypropylen		
	ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		
94	Vadd av textilmaterial och varor av sådan vadd; textilfibrer med en längd av högst 5 mm (flock) samt stoft och noppor av textilmaterial		
	5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 90 5601 29 00 5601 30 00 9619 00 31 9619 00 39		
95	Filt och varor av filt, även impregnerade eller överdragna, andra än golvbeläggningar		
	5602 10 19 5602 10 31 ex 5602 10 38 5602 10 90 5602 21 00 ex 5602 29 00 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
96	Bondad duk och varor av bondad duk, även impregnerad, överdragen, belagd eller laminerad		
	5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 92 6210 10 98 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00 6307 10 30 6307 90 92 ex 6307 90 98 9619 00 49 ex 9619 00 59		
97	Nät av surrningsgarn eller tågvirke och konfektionerade fisknät av garn, surrningsgarn eller tågvirke		
	5608 11 20 5608 11 80 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 30 5608 19 90 5608 90 00		
98	Andra varor av garn, surrningsgarn eller tågvirke, andra än textilvävnader, varor av sådana vävnader och varor i kategori 97		
	5609 00 00 5905 00 10		
99	Textilvävnader överdragna med gummi arabicum e.d. eller med stärkelseprodukter, av sådana slag som används till bokpärmar o.d.; kalkerväv; preparerad målarduk; kanvas och liknande styva textilvävnader av sådana slag som används till hattstommar		
	5901 10 00 5901 90 00		
	Linoleummattor o.d., även i tillskurna stycken; golvbeläggning bestående av en textiltotten med överdrag eller beläggning, även i tillskurna stycken		
	5904 10 00 5904 90 00		
	Gummibehandlade textilvävnader, av annan textilvara än trikså, utom sådana som används till däck		
	5906 10 00 5906 99 10 5906 99 90		
	Textilvävnader med annan impregnering eller annat överdrag; målade teaterkulisser, ateljéfonder o.d., av textilvävnad, andra än de som ingår i kategori 100		
5907 00 00			

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
100	Textilvävnader, impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med beredningar av cellulosaderivat eller andra plaster		
	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99		
101	Surrningsgarn och tågvirke, även flätat, annat än sådant som framställs av syntetfibrer		
	ex 5607 90 90		
109	Presenningar, segel och markiser		
	6306 12 00 6306 19 00 6306 30 00		
110	Vävda luftmadrasser		
	6306 40 00		
111	Campingartiklar, vävda, andra än luftmadrasser och tält		
	6306 90 00		
112	Andra konfektionerade textilvaror, vävda, andra än de som ingår i kategorierna 113 och 114		
	6307 20 00 ex 6307 90 98		
113	Skurtrasor, disktrasor och dammhanddukar, av annan textilvara än trikå		
	6307 10 90		
114	Textilvävnader och artiklar för tekniskt bruk		
	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 11 5911 32 19 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90		
GRUPP IV			
115	Garn av lin eller rami		
	5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
117	Vävnader av lin eller rami		
	5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Bordslinne, toaletthanddukar och kökshanddukar av lin eller rami, av annan textilvara än trikså		
	6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Gardiner, rullgardiner, draperier, gardinkappor, sängomhängen och andra inredningsartiklar, av annan textilvara än trikså, av lin eller rami		
	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Surrningsgarn och tågvirke, även flätat, av lin eller rami		
	ex 5607 90 90		
122	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, begagnade, av lin, av annan textilvara än trikså		
	ex 6305 90 00		
123	Luggvävnader, inbegripet sniljvävnader, av lin eller rami, andra än vävda band		
	5801 90 10 ex 5801 90 90		
	Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor och liknande, av lin eller rami, av annan textilvara än trikså		
	ex 6214 90 00		
GRUPP V			
124	Syntetstapelfibrer		
	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Garn av syntetfilament (kontinuerliga), inte i detaljhandelsuppläg- ningar, annat än garn i kategori 41		
	5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
125 B	Monofilamentgarn, remsor (konstbast o.d.) och katgutimitation av syntetmaterial		
	5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Konstgjorda stapelfibrer		
	5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Garn av regenatfilament (kontinuerliga), inte i detaljhandelsupp- läggningar, annat än garn i kategori 42		
	5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Monofilamentgarn, remsor (konstbast o.d.) och katgutimitation av regenatmaterial		
	5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Grova djurhår, kardade eller kammade		
	5105 40 00		
129	Garn av grova djurhår eller tagel		
	5110 00 00		
130 A	Garn av natursilke annat än garn spunnet av avfall av natursilke		
	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Garn av natursilke annat än i kategori 130 A; gut		
	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Garn av andra vegetabiliska textiltfibrer		
	5308 90 90		
132	Pappersgarn		
	5308 90 50		
133	Garn av mjukhampa		
	5308 20 10 5308 20 90		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
134	Metalliserat garn		
	5605 00 00		
135	Vävnader av grova djurhår eller av tagel		
	5113 00 00		
136	Vävnader av natursilke eller av avfall av natursilke		
	5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Luggvävnader, inbegripet sniljvaror, och vävda band, av natursilke eller avfall av natursilke		
	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Vävnader av pappersgarn och andra textilfibrer andra än rami		
	5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Vävnader av metalltråd eller metalliserat garn		
	5809 00 00		
140	Dukvaror av triká av annat textilmaterial än ull eller fina djurhår, bomull eller konstfibrer		
	ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Res- och sängfiltar av annat textilmaterial än ull eller fina djurhår, bomull eller konstfibrer		
	ex 6301 90 90		
142	Mattor och annan golvbeläggning av sisal, andra fibrer av släktet <i>Agave</i> eller av manillahampa		
	ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Filt av grova djurhår		
	ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
145	Surrningsgarn och tågvirke, även flätat, av abaca (manillahampa) eller mjukhampa		
	ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Skördegarn för jordbruksmaskiner, av sisal eller andra fibrer av släktet <i>Agave</i>		
	ex 5607 21 00		
146 B	Surrningsgarn och tågvirke, av sisal eller andra fibrer av släktet <i>Agave</i> , andra än produkter i kategori 146 A		
	ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Surrningsgarn och tågvirke, även flätat, av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål enligt nr 5303		
	ex 5607 90 20		
147	Avfall av natursilke (inbegripet silkeskokonger, inte lämpliga för avhaspling, garnavfall samt rivet avfall och riven lump), annat än okardat och okammat		
	ex 5003 00 00		
148 A	Garn av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål enligt nr 5303		
	5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Garn av kokosfibrer		
	5308 10 00		
149	Vävnader av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål, med en bredd av mer än 150 cm		
	5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Vävnader av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål, med en bredd av högst 150 cm; säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål, andra än begagnade		
	5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Golvbeläggning av kokosfibrer		
	5702 20 00		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
151 B	Mattor och annan golvbeläggning, av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål, andra än tuftade eller flockade		
	ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Nålfilt av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål, inte impregnerad eller överdragen, annan än golvbeläggning		
	5602 10 11		
153	Begagnade säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål enligt nr 5303		
	6305 10 10		
154	Silkeskokonger, lämpliga för avhaspling		
	5001 00 00		
	Råsilke, ej snott eller tvinnat		
	5002 00 00		
	Avfall av natursilke (inbegripet silkeskokonger, inte lämpliga för avhaspling), garnavfall samt rivet avfall och riven lump, okardat och okammat		
	ex 5003 00 00		
	Ull, okardad och okammad		
	5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00		
	Fina eller grova djurhår, okardade och okammade		
	5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00		
	Avfall av ull eller av fina eller grova djurhår, inbegripet garnavfall, men inte rivet avfall och riven lump		
	5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00		
	Rivet avfall och riven lump av ull eller av fina eller grova djurhår		
	5104 00 00		
Lin, oberett eller berett men inte spunnet; blånor och avfall av lin (inbegripet garnavfall samt rivet avfall och riven lump)			
5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00			

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
	Rami och andra vegetabiliska textilfibrer, oberedda eller beredda men inte spunna; blånor och avfall, andra än kokosfibrer och abaca		
	5305 00 00		
	Bomull, okardad och okammad		
	5201 00 10 5201 00 90		
	Avfall av bomull (inbegripet garnavfall samt rivet avfall och riven lump)		
	5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00		
	Mjukhampa (<i>Cannabis sativa</i> L.), oberedd eller beredd men inte spunnen; blånor och avfall av mjukhampa (inbegripet garnavfall samt rivet avfall och riven lump)		
	5302 10 00 5302 90 00		
	Abaca (manillahampa eller <i>Musa textilis</i> Nee), oberedd eller beredd men inte spunnen; blånor och avfall av abaca (inbegripet garnavfall samt rivet avfall och riven lump)		
	5305 00 00		
	Jute och andra bastfibrer för textilt ändamål (med undantag av lin, mjukhampa och rami), oberedda eller beredda men inte spunna; blånor och avfall av jute och andra bastfibrer för textilt ändamål (inbegripet garnavfall samt rivet avfall och riven lump)		
	5303 10 00 5303 90 00		
	Andra vegetabiliska textilfibrer, oberedda eller beredda men inte spunna; blånor och avfall av sådana fibrer (inbegripet garnavfall samt rivet avfall och riven lump)		
	5305 00 00		
156	Blusar och pullovrar av trikå, av natursilke eller avfall av natursilke, för kvinnor eller flickor		
	6106 90 30 ex 6110 90 90		
157	Plagg av trikå, andra än de som ingår i kategori 1–123 samt kategori 156		
	ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		

Kategori	Varubeskrivning KN-nummer 2013	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
159	Klänningar, blusar och skjortblusar av annan textilvara än trikså, av natursilke eller avfall av natursilke		
	6204 49 10 6206 10 00		
	Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d., av annan textilvara än trikså, av natursilke eller avfall av natursilke		
	6214 10 00		
	Slipsar och liknande artiklar av natursilke eller avfall av natursilke		
	6215 10 00		
160	Näsdukar av natursilke eller avfall av natursilke		
	ex 6213 90 00		
161	Plagg av annan textilvara än trikså, andra än de som ingår i kategori 1–123 samt kategori 159		
	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 ex 6211 49 00 ex 9619 00 59		
163	Förbandsgas och artiklar av förbandsgas föreliggande i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln		
	3005 90 31		

B. ANDRA TEXTILPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1.1

KN-nummer
3005 90
3921 12 00
ex 3921 13
ex 3921 90 60
4202 12 19
4202 12 50
4202 12 91
4202 12 99
4202 22 10

4202 22 90
4202 32 10
4202 32 90
4202 92 11
4202 92 15
4202 92 19
4202 92 91
4202 92 98
5604 10 00
6309 00 00
6310 10 00
6310 90 00
ex 6405 20
ex 6406 10
ex 6406 90
ex 6501 00 00
ex 6502 00 00
ex 6504 00 00
ex 6505 00
ex 6506 99
6601 10 00
6601 91 00
6601 99
6601 99 90
7019 11 00
7019 12 00
ex 7019 19
8708 21 10
8708 21 90
8804 00 00
ex 9113 90 00
ex 9404 90
ex 9612 10

*BILAGA II***Förteckning över länder som avses i artikel 2**

Vitryssland

Nordkorea

BILAGA III

De årliga kvantitativa unionsbegränsningar som avses i artikel 3.1

VITRYSSLAND

	Kategori	Enhet	Mängd
Grupp I A	1	ton	1 586
	2	ton	6 643
	3	ton	242
Grupp I B	4	1 000 styck	1 839
	5	1 000 styck	1 105
	6	1 000 styck	1 705
	7	1 000 styck	1 377
	8	1 000 styck	1 160
Grupp II A	20	ton	329
	22	ton	524
Grupp II B	15	1 000 styck	1 726
	21	1 000 styck	930
	24	1 000 styck	844
	26/27	1 000 styck	1 117
	29	1 000 styck	468
	73	1 000 styck	329
Grupp III B	67	ton	359
Group IV	115	ton	420
	117	ton	2 312
	118	ton	471

NORDKOREA

Kategori	Enhet	Mängd
1	ton	128
2	ton	153
3	ton	117

Kategori	Enhet	Mängd
4	1 000 styck	289
5	1 000 styck	189
6	1 000 styck	218
7	1 000 styck	101
8	1 000 styck	302
9	ton	71
12	1 000 par	1 308
13	1 000 styck	1 509
14	1 000 styck	154
15	1 000 styck	175
16	1 000 styck	88
17	1 000 styck	61
18	ton	61
19	1 000 styck	411
20	ton	142
21	1 000 styck	3 416
24	1 000 styck	263
26	1 000 styck	176
27	1 000 styck	289
28	1 000 styck	286
29	1 000 styck	120
31	1 000 styck	293
36	ton	96
37	ton	394
39	ton	51
59	ton	466
61	ton	40
68	ton	120
69	1 000 styck	184

Kategori	Enhet	Mängd
70	1 000 styck	270
73	1 000 styck	149
74	1 000 styck	133
75	1 000 styck	39
76	ton	120
77	ton	14
78	ton	184
83	ton	54
87	ton	8
109	ton	11
117	ton	52
118	ton	23
142	ton	10
151A	ton	10
151B	ton	10
161	ton	152

BILAGA IV

som avses i artikel 3.3

(Produktbeskrivning av de kategorier som förtecknas i denna bilaga återfinns i avdelning A i bilaga I)

Nordkorea	
Kategorier:	10, 22, 23, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 49, 50, 53, 54, 55, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 72, 84, 85, 86, 88, 90, 91, 93, 97, 99, 100, 101, 111, 112, 113, 114, 120, 121, 122, 123, 124, 130, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 145, 146A, 146B, 146C, 149, 150, 153, 156, 157, 159, 160.

BILAGA V

Passiv förädling

De årliga kvantitativa unionsbegränsningar som avses i artikel 4

Vitryssland		
Kategori	Enhet	Mängd
4	1 000 styck	6 610
5	1 000 styck	9 215
6	1 000 styck	12 290
7	1 000 styck	9 225
8	1 000 styck	3 140
15	1 000 styck	5 387
21	1 000 styck	3 584
24	1 000 styck	922
26/27	1 000 styck	4 492
29	1 000 styck	1 820
73	1 000 styck	6 979

BILAGA VI

Förteckning över uppgifter som ska lämnas i övervakningsdokumentets fält

ÖVERVAKNINGSDOKUMENT

1. Mottagare (namn, fullständig adress, land, momsregistreringsnummer)
2. Utfärdandenummer
3. Planerad ort och datum för import
4. Behörig utfärdande myndighet (namn, adress och telefonnummer)
5. Deklarant/företrädare (enligt vad som är tillämpligt) (namn och fullständig adress)
6. Ursprungsland/landskod
7. Avsändarland/landskod
8. Sista giltighetsdag
9. Varubeskrivning
10. KN-nummer och textiltyp
11. Kvantitet i kg (nettomassa) eller tilläggsenheter
12. Cif-värdet i euro vid unionens gräns
13. Övriga upplysningar
14. Den behöriga myndighetens påteckning
 - Datum och ort
 - (underskrift) (stämpel)
 - Den sökandes original
 - Den behöriga myndighetens kopia

EUROPEISKA UNIONEN

ÖVERVAKNINGSDOKUMENT

1	1. Mottagare (namn, fullständig adress, land, momsregistreringsnummer)	2. Utfärdandenummer	
		3. Planerad ort och datum för import	
		4. Behörig utfärdande myndighet (namn, adress och telefonnummer)	
	5. Deklarant/företrädare (enligt vad som är tillämpligt) (namn och fullständig adress)	6. Ursprungsland	Landskod
		7. Avsändarland	Landskod
8. Sista giltighetsdag			
1	9. Varubeskrivning		10. KN-nummer och textiltyp
			11. Kvantitet i kg (nettomassa) eller tilläggsenheter
			12. Cif-värdet i euro vid unionens gräns
13. Övriga upplysningar			
14. Den behöriga myndighetens påteckning			
Datum:			
Ort:		(Underskrift)	(Stämpel)

15. AVSKRIVNINGAR			
Ange den tillgängliga kvantiteten i del 1 av kolumn 17 och den avskrivna kvantiteten i del 2			
16. Nettokvantitet (nettomassa eller annan måttenhet med uppgift om använd enhet)		19. Tulldokument (typ och nr) eller utdragets nummer och avskrivningsdatum	20. Den avskrivande myndighetens namn, medlemsstat, stämpel och underskrift
17. Med siffror	18. Den avskrivna kvantiteten med bokstäver		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Fäst eventuella fortsättningsblad här.

EUROPEISKA UNIONEN

ÖVERVAKNINGSDOKUMENT

DEN BEHÖRIGA MYNDIGHETENS KOPIA	2	1. Mottagare (namn, fullständig adress, land, momsregistreringsnummer)	2. Utfärdandenummer	
			3. Planerad ort och datum för import	
			4. Behörig utfärdande myndighet (namn, adress och telefonnummer)	
	2	5. Deklarant/företrädare (enligt vad som är tillämpligt) (namn och fullständig adress)	6. Ursprungsland	Landskod
			7. Avsändarland	Landskod
			8. Sista giltighetsdag	
2	9. Varubeskrivning	10. KN-nummer och kategori		
		11. Kvantitet i kg (nettomassa) eller tilläggsenheter		
		12. Cif-värdet i euro vid unionens gräns		
13. Övriga upplysningar				
14. Den behöriga myndighetens påteckning				
Datum:				
Ort:		(Underskrift)	(Stämpel)	

15. AVSKRIVNINGAR			
Ange den tillgängliga kvantiteten i del 1 av kolumn 17 och den avskrivna kvantiteten i del 2			
16. Nettokvantitet (nettomassa eller annan måttenhet med uppgift om använd enhet)		19. Tulldokument (typ och nr) eller utdragets nummer och avskrivningsdatum	20. Den avskrivande myndighetens namn, medlemsstat, stämpel och underskrift
17. Med siffror	18. Den avskrivna kvantiteten med bokstäver		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Fäst eventuella fortsättningsblad här.

—

BILAGA VII

Upphävd förordning och en förteckning över dess senare ändringar

Rådets förordning (EG) nr 517/94 (EGT L 67, 10.3.1994, s. 1)	
Kommissionens förordning (EG) nr 1470/94 (EGT L 159, 28.6.1994, s. 14)	Endast artikel 2
Kommissionens förordning (EG) nr 1756/94 (EGT L 183, 19.7.1994, s. 9)	Endast artikel 2
Kommissionens förordning (EG) nr 2612/94 (EGT L 279, 28.10.1994, s. 7)	Endast artikel 2
Rådets förordning (EG) nr 2798/94 (EGT L 297, 18.11.1994, s. 6)	
Kommissionens förordning (EG) nr 2980/94 (EGT L 315, 8.12.1994, s. 2)	Endast artikel 2
Rådets förordning (EG) nr 1325/95 (EGT L 128, 13.6.1995, s. 1)	
Rådets förordning (EG) nr 538/96 (EGT L 79, 29.3.1996, s. 1)	
Kommissionens förordning (EG) nr 1476/96 (EGT L 188, 27.7.1996, s. 4)	Endast artikel 2
Kommissionens förordning (EG) nr 1937/96 (EGT L 255, 9.10.1996, s. 4)	
Kommissionens förordning (EG) nr 1457/97 (EGT L 199, 26.7.1997, s. 6)	
Kommissionens förordning (EG) nr 2542/1999 (EGT L 307, 2.12.1999, s. 14)	
Rådets förordning (EG) nr 7/2000 (EGT L 2, 5.1.2000, s. 51)	
Kommissionens förordning (EG) nr 2878/2000 (EGT L 333, 29.12.2000, s. 60)	
Kommissionens förordning (EG) nr 2245/2001 (EGT L 303, 20.11.2001, s. 17)	
Kommissionens förordning (EG) nr 888/2002 (EGT L 146, 4.6.2002, s. 1)	
Rådets förordning (EG) nr 1309/2002 (EGT L 192, 20.7.2002, s. 1)	

Kommissionens förordning (EG) nr 1437/2003
(EGT L 204, 13.8.2003, s. 3)

Kommissionens förordning (EG) nr 1484/2003
(EUT L 212, 22.8.2003, s. 46)

Kommissionens förordning (EG) nr 2309/2003
(EUT L 342, 30.12.2003, s. 21)

Kommissionens förordning (EG) nr 1877/2004
(EUT L 326, 29.10.2004, s. 25)

Kommissionens förordning (EG) nr 931/2005
(EUT L 162, 23.6.2005, s. 37)

Kommissionens förordning (EG) nr 1786/2006
(EUT L 337, 5.12.2006, s. 12)

Rådets förordning (EG) nr 1791/2006
(EUT L 363, 20.12.2006, s. 1)

Endast punkt 13.2 i bilagan

Kommissionens förordning (EG) nr 1398/2007
(EUT L 311, 29.11.2007, s. 5)

Kommissionens förordning (EU) nr 1260/2009
(EUT L 338, 19.12.2009, s. 58)

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1322/2011
(EUT L 335, 17.12.2011, s. 42)

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1165/2012
(EUT L 336, 8.12.2012, s. 55)

Rådets förordning (EU) nr 517/2013
(EUT L 158, 10.6.2013, s. 1)

Endast punkt 16.2 i bilagan

Europaparlamentet och rådets förordning (EU) nr 38/2014
(EUT L 18, 21.1.2014, s. 52)

Endast punkt 2 i bilagan

BILAGA VIII

Jämförelsetabell

Förordning (EG) nr 517/94	Denna förordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2.1 inledningen	Artikel 2 inledningen
Artikel 2.1 första strecksatsen	Artikel 2 a
Artikel 2.1 andra strecksatsen	Artikel 2 b
Artikel 2.1 tredje strecksatsen	—
Artikel 2.1 fjärde strecksatsen	—
Artikel 2.2	—
Artiklarna 3–8	Artiklarna 3–8
Artikel 9.1	Artikel 9.1
Artikel 9.2 a	Artikel 9.2 första stycket
Artikel 9.2 b första stycket	Artikel 9.2 andra stycket
Artikel 9.2 b andra stycket	Artikel 9.2 tredje stycket
Artikel 9.3 och 9.4	Artikel 9.3 och 9.4
Artiklarna 10–22	Artiklarna 10–22
Artikel 23.1	Artikel 23
Artikel 23.2	—
Artikel 24	Artikel 24
—	Artikel 25
—	Artikel 26
—	Artikel 27
—	Artikel 28
—	Artikel 29
Artikel 25.1	Artikel 30.1
Artikel 25 1a	Artikel 30.2
Artikel 25.2	Artikel 30.3
Artikel 25.5	—
Artikel 25.6	—
Artikel 25a	Artikel 31
Artikel 25b	Artikel 32
Artikel 26.1	Artikel 33.1
Artikel 26.2 a inledningen	Artikel 33.2 första stycket inledningen
Artikel 26.2 a första strecksatsen	Artikel 33.2 första stycket led a
Artikel 26.2 a andra strecksatsen	Artikel 33.2 första stycket led b
Artikel 26.2 a tredje strecksatsen	Artikel 33.2 första stycket led c
Artikel 26.2 b	Artikel 33.2 andra stycket
Artikel 26a	Artikel 34

Förordning (EG) nr 517/94	Denna förordning
Artikel 27	—
Artikel 28	Artikel 35
—	Artikel 36
Artikel 29	Artikel 37
Bilaga I	Bilaga I
Bilaga II	Bilaga II
Bilaga IIIA	—
Bilaga IIIB	—
Bilaga IV	Bilaga III
Bilaga V	Bilaga IV
Bilaga VI	Bilaga V
Bilaga VII	Bilaga VI
—	Bilaga VII
—	Bilaga VIII

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2015/937**av den 9 juni 2015****om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 3030/93 om gemensamma regler för import av vissa textilprodukter från tredje land**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EEG) nr 3030/93 ⁽²⁾ trädde i kraft den 9 november 1993 och var tillämplig från och med den 1 januari 1993.
- (2) Den 22 augusti 2012 anslöt sig Ryska federationen till Världshandelsorganisationen. Därefter var Republiken Serbien det enda land med vilket Europeiska unionen hade ett bilateralt avtal om handel med textilprodukter.
- (3) Den 29 april 2008 undertecknades ett stabiliserings- och associeringsavtal mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan ⁽³⁾. Det trädde i kraft den 1 september 2013.
- (4) Den 1 februari 2010 trädde ett interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan ⁽⁴⁾ i kraft. Sedan dess tillämpas förordning (EEG) nr 3030/93 inte längre på import från Serbien.
- (5) Avdelning I i rådets förordning (EG) nr 427/2003 ⁽⁵⁾ upphörde att gälla den 11 december 2013. Därför går det inte längre att införa skyddsåtgärder genom den ordningen.
- (6) Med hänsyn till rättslig förutsebarhet bör förordning (EEG) nr 3030/93 därför upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 3030/93 ska upphöra att gälla.

⁽¹⁾ Europaparlamentets ständpunkt av den 29 april 2015 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 28 maj 2015.

⁽²⁾ Rådets förordning (EEG) nr 3030/93 av den 12 oktober 1993 om gemensamma regler för import av vissa textilprodukter från tredje land (EUT L 275, 8.11.1993, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 278, 18.10.2013, s. 16.

⁽⁴⁾ EUT L 28, 30.1.2010, s. 2.

⁽⁵⁾ Rådets förordning (EG) nr 427/2003 av den 3 mars 2003 om en produktspecifik övergångsskyddsordning för import med ursprung i Folkrepubliken Kina och om ändring av förordning (EG) nr 519/94 om gemenskapsregler för import från vissa tredje länder (EUT L 65, 8.3.2003, s. 1).

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 9 juni 2015.

På Europaparlamentets vägnar

M. SCHULZ

Ordförande

På rådets vägnar

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

Ordförande

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2015/938**av den 9 juni 2015****om de skyddsåtgärder som fastställs i avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Konungariket Norge****(kodifiering)**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EEG) nr 1692/73 ⁽²⁾ har ändrats flera gånger på väsentliga punkter ⁽³⁾. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.
- (2) Ett avtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Konungariket Norge ⁽⁴⁾ (nedan kallat *avtalet*) undertecknades i Bryssel den 14 maj 1973.
- (3) Närmare föreskrifter för genomförandet av de skyddsklausuler och andra förebyggande åtgärder som föreskrivs i artiklarna 22–27 i avtalet är nödvändiga.
- (4) För tillämpningen av de bilaterala skyddsklausulerna i avtalet krävs att enhetliga villkor fastställs för vidtagande av skyddsåtgärder. Dessa åtgärder bör antas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 ⁽⁵⁾.
- (5) Kommissionen bör anta genomförandeakter med omedelbar verkan om det, i vederbörligen motiverade fall med avseende på de situationer som avses i artiklarna 24, 24a och 26 i avtalet eller vid exportstöd som har direkt och omedelbar effekt på handeln, är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kommissionen får besluta att till den gemensamma kommitté som inrättats genom avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Konungariket Norge (nedan kallat *avtalet*) hänskjuta de åtgärder som föreskrivs i artiklarna 22, 24, 24a och 26 i avtalet. Vid behov ska kommissionen anta åtgärderna i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 6.2 i denna förordning.

Kommissionen ska underrätta medlemsstaterna om den beslutar att hänskjuta en fråga till gemensamma kommittén.

⁽¹⁾ Europaparlamentets ståndpunkt av den 29 april 2015 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 28 maj 2015.

⁽²⁾ Rådets förordning (EEG) nr 1692/73 av den 25 juni 1973 om de skyddsåtgärder som fastställs i avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Konungariket Norge (EGT L 171, 27.6.1973, s. 103).

⁽³⁾ Se bilaga I.

⁽⁴⁾ EGT L 171, 27.6.1973, s. 2.

⁽⁵⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

Artikel 2

1. Om ett förfarande kan berättiga att unionen vidtar de åtgärder som föreskrivs i artikel 23 i avtalet ska kommissionen, efter att på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat ha utrett ärendet, besluta om detta förfarande är förenligt med avtalet. Vid behov ska kommissionen anta skyddsåtgärder i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 6.2 i denna förordning.
2. I händelse av ett förfarande som kan orsaka att unionen utsätts för skyddsåtgärder i enlighet med artikel 23 i avtalet, ska kommissionen, efter att ha utrett ärendet, fatta beslut om huruvida detta förfarande är förenligt med de principer som fastställs i avtalet. Den ska vid behov utarbeta lämpliga rekommendationer.

Artikel 3

Om ett förfarande kan berättiga att unionen vidtar de åtgärder som föreskrivs i artikel 25 i avtalet, ska de förfaranden som fastställs i rådets förordning (EG) nr 597/2009 ⁽¹⁾ och rådets förordning (EG) nr 1225/2009 ⁽²⁾ tillämpas.

Artikel 4

1. När exceptionella omständigheter kräver omedelbara åtgärder i de situationer som avses i artiklarna 24, 24a och 26 i avtalet eller vid exportstöd som har direkt och omedelbar effekt på handeln, får kommissionen anta de försiktighetsåtgärder som föreskrivs i artikel 27.3 e i avtalet i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 6.2 i denna förordning eller, i brådskande fall, i enlighet med artikel 6.3 i denna förordning.
2. När en medlemsstat begär att kommissionen ska agera, ska kommissionen fatta ett beslut om denna begäran inom högst fem arbetsdagar efter det att begäran mottagits.

Artikel 5

Den anmälan till den gemensamma kommittén som föreskrivs i artikel 27.2 i avtalet ska göras av kommissionen på unionens vägnar.

Artikel 6

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté för skyddsåtgärder som inrättats genom artikel 3.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/478 ⁽³⁾. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 jämförd med artikel 5 i den förordningen tillämpas.

Artikel 7

Kommissionen ska inkludera information om genomförandet av denna förordning i den årsrapport om tillämpningen och genomförandet av handelspolitiska skyddsåtgärder som ska föreläggas Europaparlamentet och rådet enligt artikel 22a i förordning (EG) nr 1225/2009.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 188, 18.7.2009, s. 93).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 343, 22.12.2009, s. 51).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/478 av den 11 mars 2015 om gemensamma importregler (EUT L 83, 27.3.2015, s. 16).

Artikel 8

Förordning (EEG) nr 1692/73 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen och ska läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga II.

Artikel 9

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 9 juni 2015.

På Europaparlamentets vägnar

M. SCHULZ

Ordförande

På rådets vägnar

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

Ordförande

BILAGA I

Upphävd förordning och en förteckning över dess efterföljande ändringar

Rådets förordning (EEG) nr 1692/73
(EGT L 171, 27.6.1973, s. 103)

Rådets förordning (EEG) nr 641/90
(EGT L 74, 20.3.1990, s. 5)

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 37/2014
(EUT L 18, 21.1.2014, s. 1)

Endast punkt 3 i bilagan

BILAGA II

Jämförelsetabell

Förordning (EEG) nr 1692/73	Denna förordning
Artiklarna 1–4	Artiklarna 1–4
Artikel 6	Artikel 5
Artikel 7	Artikel 6
Artikel 8	Artikel 7
—	Artikel 8
—	Artikel 9
—	Bilaga I
—	Bilaga II

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2015/939**av den 9 juni 2015****om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Albanien, å andra sidan****(kodifiering)**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EG) nr 1616/2006 ⁽²⁾ har ändrats på väsentliga punkter ⁽³⁾. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.
- (2) Stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Albanien, å andra sidan ⁽⁴⁾ (nedan kallat *stabiliserings- och associeringsavtalet*), undertecknades i Luxemburg den 12 juni 2006 och trädde i kraft den 1 april 2009.
- (3) Det är nödvändigt att fastställa förfarandena för tillämpning av vissa bestämmelser i stabiliserings- och associeringsavtalet.
- (4) Enligt stabiliserings- och associeringsavtalet får fiskeriprodukter med ursprung i Albanien importeras till unionen till sänkt tullsats, inom tullkvotgränserna. Det är därför nödvändigt att fastställa regler för förvaltningen av dessa tullkvoter.
- (5) Om handelspolitiska skyddsåtgärder blir nödvändiga, bör de antas i enlighet med de allmänna bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/478 ⁽⁵⁾, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/479 ⁽⁶⁾, rådets förordning (EG) nr 1225/2009 ⁽⁷⁾ eller, i förekommande fall, rådets förordning (EG) nr 597/2009 ⁽⁸⁾.
- (6) När en medlemsstat informerar kommissionen om ett eventuellt bedrägeri eller underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete ska tillämplig unionslagstiftning gälla, särskilt rådets förordning (EG) nr 515/97 ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ Europaparlamentets ståndpunkt av den 29 april 2015 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 28 maj 2015.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 1616/2006 av den 23 oktober 2006 om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Albanien, å andra sidan, och för tillämpning av interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Albanien (EUT L 300, 31.10.2006, s. 1).

⁽³⁾ Se bilaga I.

⁽⁴⁾ EUT L 107, 28.4.2009, s. 166.

⁽⁵⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/478 av den 11 mars 2015 om gemensamma importregler (EUT L 83, 27.3.2015, s. 16).

⁽⁶⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/479 av den 11 mars 2015 om gemensamma exportregler (EUT L 83, 27.3.2015, s. 34).

⁽⁷⁾ Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 343, 22.12.2009, s. 51).

⁽⁸⁾ Rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 188, 18.7.2009, s. 93).

⁽⁹⁾ Rådets förordning (EG) nr 515/97 av den 13 mars 1997 om ömsesidigt bistånd mellan medlemsstaternas administrativa myndigheter och om samarbete mellan dessa och kommissionen för att säkerställa en korrekt tillämpning av tull- och jordbrukslagstiftningen (EGT L 82, 22.3.1997, s. 1).

- (7) För att kommissionen ska kunna genomföra bestämmelserna i denna förordning bör den biträdas av den tullkodexkommitté som inrättats genom artikel 285 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 ⁽¹⁾.
- (8) För tillämpningen av de bilaterala skyddsklausulerna i stabiliserings- och associeringsavtalet krävs det att enhetliga villkor fastställs för antagande av skyddsåtgärder och andra åtgärder. Dessa åtgärder bör antas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 ⁽²⁾.
- (9) Kommissionen bör anta genomförandeakter med omedelbar verkan om det, i vederbörligen motiverade fall relaterade till särskilda och kritiska omständigheter i den mening som avses i artikel 39.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet, är nödvändigt på grund av tvingade skäl till skyndsamhet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Innehåll

I denna förordning fastställs vissa förfaranden för antagande av närmare regler om genomförande av vissa bestämmelser i stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Albanien, å andra sidan (nedan kallat *stabiliserings- och associeringsavtalet*).

Artikel 2

Medgivanden beträffande fisk och fiskeriprodukter

Närmare regler om genomförandet av artikel 28.1 i stabiliserings- och associeringsavtalet om tullkvoterna för fisk och fiskeriprodukter ska antas av kommissionen i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 i denna förordning.

Artikel 3

Sänkning av tullsatser

1. Om inte annat följer av punkt 2 ska förmånstullsatserna avrundas nedåt till en decimal.
2. Om de förmånstullsatser som fastställts enligt punkt 1 uppgår till någon av följande satser, ska förmånstullen i fråga likställas med fullständig befrielse:
 - a) 1 % eller lägre, när det rör sig om en värdetull, eller
 - b) högst 1 euro per enskilt belopp i fråga om specifika tullar.

Artikel 4

Tekniska anpassningar

De ändringar och tekniska anpassningar av bestämmelser antagna enligt denna förordning som är nödvändiga till följd av ändringar av KN- eller Taric-nummer eller till följd av att nya eller ändrade avtal, protokoll, skriftväxlingar eller andra akter ingås mellan unionen och Albanien ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

*Artikel 5***Allmän skyddsklausul**

Om unionen behöver vidta en åtgärd enligt artikel 38 i stabiliserings- och associeringsavtalet ska den åtgärden vidtas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 i denna förordning, såvida inte något annat anges i artikel 38 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

*Artikel 6***Bristklausul**

Om unionen behöver vidta en åtgärd enligt artikel 39 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska den åtgärden vidtas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 i denna förordning.

*Artikel 7***Särskilda och kritiska omständigheter**

Om det föreligger särskilda och kritiska omständigheter i den mening som avses i artikel 39.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet, får kommissionen vidta omedelbara skyddsåtgärder i enlighet med artikel 39 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

Om kommissionen tar emot en begäran från en medlemsstat ska den besluta i ärendet senast fem arbetsdagar efter det att begäran har mottagits.

Kommissionen ska vidta de åtgärder som avses i första stycket i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 i denna förordning eller, i brådskande fall, i enlighet med artikel 9.4 i denna förordning.

*Artikel 8***Skyddsklausul för jordbruks- och fiskeriprodukter**

1. Om unionen behöver vidta en säkerhetsåtgärd enligt artikel 38 i stabiliserings- och associeringsavtalet om jordbruks- och fiskeriprodukter, ska kommissionen, utan att det påverkar tillämpningen av förfarandena i artiklarna 5 och 6 i denna förordning, på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ besluta om nödvändiga åtgärder efter att i förekommande fall ha använt hänskjutningsförfarandet enligt artikel 38 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

Om kommissionen får en begäran från en medlemsstat ska den fatta beslut härom

- a) inom tre arbetsdagar efter mottagandet av begäran när hänskjutningsförfarandet enligt artikel 38 i stabiliserings- och associeringsavtalet inte tillämpas,
- b) inom tre dagar efter utgången av den trettiodagarsperiod som avses i artikel 38.5 a i stabiliserings- och associeringsavtalet, när hänskjutningsförfarandet enligt artikel 38 i stabiliserings- och associeringsavtalet tillämpas.

Kommissionen ska underrätta medlemsstaterna om de åtgärder den beslutat om.

2. Kommissionen ska vidta sådana åtgärder i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 eller, i brådskande fall, i enlighet med artikel 9.4.

*Artikel 9***Kommittéförfarande**

1. Vid tillämpning av artiklarna 2, 4 och 12 i den här förordningen ska kommissionen biträdas av den tullkodexkommitté som inrättats genom artikel 285 i förordning (EU) nr 952/2013. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.

2. Vid tillämpning av artiklarna 5–8 i den här förordningen ska kommissionen biträdas av den kommitté om skyddsåtgärder som inrättats genom artikel 3.1 i förordning (EU) 2015/478. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
4. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 jämförd med artikel 5 i den förordningen tillämpas.

Artikel 10

Dumpning och subventioner

Om ett förfarande kan berättiga att unionen tillämpar åtgärder enligt artikel 37.2 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska beslut om att införa antidumpningsåtgärder och/eller utjämningsåtgärder fattas i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 1225/2009 respektive förordning (EG) nr 597/2009.

Artikel 11

Konkurrens

1. Om ett förfarande kan berättiga att unionen vidtar åtgärder enligt artikel 71 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska kommissionen, efter att ha undersökt saken, på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat, avgöra om förfarandet är förenligt med stabiliserings- och associeringsavtalet.

Åtgärderna i artikel 71.9 i stabiliserings- och associeringsavtalet ska i fråga om stöd antas i enlighet med förfarandena i förordning (EG) nr 597/2009 och i andra fall i enlighet med förfarandet i artikel 207 i fördraget.

2. Om ett förfarande kan medföra att Albanien vidtar åtgärder mot unionen på grundval av artikel 71 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska kommissionen, efter att ha undersökt saken, avgöra om förfarandet är förenligt med principerna i stabiliserings- och associeringsavtalet. Vid behov ska kommissionen fatta lämpliga beslut på grundval av de kriterier som följer av tillämpningen av artiklarna 101, 102 och 107 i fördraget.

Artikel 12

Bedrägeri eller underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete

Om kommissionen på grundval av information som tillhandahålls av en medlemsstat eller på eget initiativ konstaterar att de villkor som fastställs i artikel 43 i stabiliserings- och associeringsavtalet är uppfyllda, ska den utan otillbörligt dröjsmål

- a) underrätta rådet och
- b) meddela stabiliserings- och associeringskommittén sina resultat tillsammans med de objektiva uppgifterna och inleda samråd inom stabiliserings- och associeringskommittén.

Varje offentliggörande enligt artikel 43.5 i stabiliserings- och associeringsavtalet ska göras av kommissionen i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Kommissionen får, i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 i denna förordning, besluta att tillfälligt upphäva den relevanta förmånsbehandlingen av produkterna enligt artikel 43.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

Artikel 13

Anmälan

Varje anmälan till stabiliserings- och associeringsrådet respektive stabiliserings- och associeringskommittén, i enlighet med stabiliserings- och associeringsavtalet, ska göras av kommissionen på unionens vägnar.

*Artikel 14***Upphävande**

Förordning (EG) nr 1616/2006 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen och ska läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga II.

*Artikel 15***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 9 juni 2015.

På Europaparlamentets vägnar
M. SCHULZ
Ordförande

På rådets vägnar
Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA
Ordförande

BILAGA I

Upphävd förordning och ändring av den

Rådets förordning (EG) nr 1616/2006
(EUT L 300, 31.10.2006, s. 1)

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 37/2014
(EUT L 18, 21.1.2014, s. 1)

Endast punkt 13 i bilagan

BILAGA II

Jämförelsetabell

Förordning (EG) nr 1616/2006	Denna förordning
Artiklarna 1–8	Artiklarna 1–8
Artikel 8a	Artikel 9
Artikel 9	Artikel 10
Artikel 10	Artikel 11
Artikel 11	Artikel 12
Artikel 13	Artikel 13
—	Artikel 14
Artikel 14	Artikel 15
—	Bilaga I
—	Bilaga II

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2015/940**av den 9 juni 2015****om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, och av interimsvtalet mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor****(kodifiering)**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av förslaget till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EG) nr 594/2008 ⁽²⁾ har ändrats på väsentliga punkter ⁽³⁾. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.
- (2) Ett stabiliserings- och associeringsavtal mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan (nedan kallat *stabiliserings- och associeringsavtalet*), undertecknades den 16 juni 2008 i Luxemburg.
- (3) Den 16 juni 2008 ingick rådet ett interimsvtal mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor ⁽⁴⁾ (nedan kallat *interimsvtalet*) som innehöll bestämmelser om ett förtida ikraftträdande av bestämmelserna om handel och handelsrelaterade frågor i stabiliserings- och associeringsavtalet. Interimsvtalet trädde i kraft den 1 juli 2008.
- (4) Det är nödvändigt att fastställa förfarandena för tillämpning av vissa av interimsvtalets bestämmelser. Eftersom bestämmelserna om handel och handelsrelaterade frågor i dessa instrument i mycket stor utsträckning är identiska, bör denna förordning även tillämpas på genomförandet av stabiliserings- och associeringsavtalet när det har trätt i kraft.
- (5) Enligt stabiliserings- och associeringsavtalet och interimsvtalet får fiskeriprodukter med ursprung i Bosnien och Hercegovina importeras till unionen till nedsatt tullsats inom ramen för tullkvoter. Det är därför nödvändigt att fastställa bestämmelser för förvaltningen av dessa tullkvoter.
- (6) Om handelspolitiska skyddsåtgärder blir nödvändiga, bör de antas i enlighet med de allmänna bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/478 ⁽⁵⁾, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/479 ⁽⁶⁾, rådets förordning (EG) nr 1225/2009 ⁽⁷⁾ eller, i förekommande fall, rådets förordning (EG) nr 597/2009 ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Europaparlamentets ståndpunkt av den 29 april 2015 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 28 maj 2015.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 594/2008 av den 16 juni 2008 om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, och av interimsvtalet mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor (EUT L 169, 30.6.2008, s. 1).

⁽³⁾ Se bilaga I.

⁽⁴⁾ EUT L 169, 30.6.2008, s. 13.

⁽⁵⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/478 av den 11 mars 2015 om gemensamma importregler (EUT L 83, 27.3.2015, s. 16).

⁽⁶⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/479 av den 11 mars 2015 om gemensamma exportregler (EUT L 83, 27.3.2015, s. 34).

⁽⁷⁾ Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 343, 22.12.2009, s. 51).

⁽⁸⁾ Rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 188, 18.7.2009, s. 93).

- (7) När en medlemsstat underrättar kommissionen om ett eventuellt bedrägeri eller underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete ska tillämplig unionslagstiftning gälla, särskilt rådets förordning (EG) nr 515/97 ⁽¹⁾.
- (8) För att kommissionen ska kunna genomföra de relevanta bestämmelserna i denna förordning bör den biträdas av den tullkodexkommitté som inrättats genom artikel 285 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 ⁽²⁾.
- (9) För tillämpningen av de bilaterala skyddsklausulerna i stabiliserings- och associeringsavtalet krävs det att enhetliga villkor fastställs för antagande av skyddsåtgärder och andra åtgärder. Dessa åtgärder bör antas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 ⁽³⁾.
- (10) Kommissionen bör anta genomförandeakter med omedelbar verkan om det, i vederbörligen motiverade fall relaterade till särskilda och kritiska omständigheter i den mening som avses i artiklarna 24.5 b och 25.4 i interimsavtalet, och därefter artiklarna 39.5 b och 40.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet, är nödvändigt på grund av tvingade skäl till skyndsamhet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs vissa förfaranden för antagandet av närmare regler för genomförandet av vissa bestämmelser i stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan (nedan kallat *stabiliserings- och associeringsavtalet*), och i interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor (nedan kallat *interimsavtalet*).

Artikel 2

Medgivanden beträffande fisk och fiskeriprodukter

Närmare regler om genomförandet av artikel 13 i interimsavtalet, och därefter artikel 28 i stabiliserings- och associeringsavtalet, om tullkvoterna för fisk och fiskeriprodukter ska antas av kommissionen i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 i denna förordning.

Artikel 3

Sänkning av tullsatser

1. Om inte annat följer av punkt 2 ska förmånstullsatserna avrundas nedåt till en decimal.
2. Om de förmånstullsatser som fastställts enligt punkt 1 uppgår till någon av följande satser, ska förmånstullsatsen anses vara en fullständig tullbefrielse:
 - a) Högst 1 %, när det rör sig om en värdetull.
 - b) Högst 1 euro per enskilt belopp när det rör sig om specifika tullar.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 515/97 av den 13 mars 1997 om ömsesidigt bistånd mellan medlemsstaternas administrativa myndigheter och om samarbete mellan dessa och kommissionen för att säkerställa en korrekt tillämpning av tull- och jordbrukslagstiftningen (EGTL 82, 22.3.1997, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

*Artikel 4***Tekniska anpassningar**

De ändringar och tekniska anpassningar av bestämmelser antagna enligt denna förordning som är nödvändiga till följd av ändringar av KN- eller Taric-nummer eller till följd av att nya eller ändrade avtal, protokoll, skriftväxlingar eller andra akter ingås mellan unionen och Bosnien och Hercegovina, ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3.

*Artikel 5***Allmän skyddsklausul**

Om unionen behöver vidta en åtgärd enligt artikel 24 i interimssavtalet, och därefter artikel 39 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska den åtgärden vidtas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 i denna förordning, såvida inte något annat anges i artikel 24 i interimssavtalet, och därefter artikel 39 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

*Artikel 6***Bristklausul**

Om unionen behöver vidta en åtgärd enligt artikel 25 i interimssavtalet, och därefter artikel 40 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska den åtgärden vidtas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 i denna förordning.

*Artikel 7***Särskilda och kritiska omständigheter**

Om det föreligger särskilda och kritiska omständigheter i den mening som avses i artiklarna 24.5 b och 25.4 i interimssavtalet, och därefter artiklarna 39.5 b och 40.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet, får kommissionen vidta omedelbara åtgärder i enlighet med artiklarna 24 och 25 i interimssavtalet, och därefter artiklarna 39 och 40 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

Om kommissionen får en begäran från en medlemsstat ska den besluta i saken senast fem arbetsdagar efter det att begäran har mottagits.

Kommissionen ska vidta de åtgärder som avses i första stycket i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 i denna förordning eller, i brådskande fall, i enlighet med artikel 9.4 i denna förordning.

*Artikel 8***Skyddsklausul för jordbruks- och fiskeriprodukter**

1. Om unionen behöver vidta en skyddsåtgärd enligt artikel 24 i interimssavtalet, och därefter artikel 39 i stabiliserings- och associeringsavtalet, som gäller jordbruks- och fiskeriprodukter, ska kommissionen, utan hinder av förfarandena i artiklarna 5 och 6 i denna förordning, på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ besluta om nödvändiga åtgärder efter att, i förekommande fall, ha tillämpat hänskjutningsförfarandet enligt artikel 24 i interimssavtalet, och därefter artikel 39 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

Om kommissionen får en begäran från en medlemsstat ska den besluta i saken,

- a) inom tre arbetsdagar efter mottagandet av begäran, när hänskjutningsförfarandet enligt artikel 24 i interimssavtalet, och därefter artikel 39 i stabiliserings- och associeringsavtalet, inte är tillämpligt eller
- b) inom tre dagar efter utgången av den trettiodagarsperiod som avses i artikel 24.5 a i interimssavtalet, och därefter artikel 39.5 a i stabiliserings- och associeringsavtalet, när hänskjutningsförfarandet enligt artikel 24 i interimssavtalet, och därefter artikel 39 i stabiliserings- och associeringsavtalet, är tillämpligt.

Kommissionen ska anmäla de åtgärder som den har beslutat om till rådet.

2. Kommissionen ska vidta sådana åtgärder i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 eller, i brådskande fall, i enlighet med artikel 9.4.

Artikel 9

Kommittéförfarande

1. Vid tillämpning av artiklarna 2, 4 och 11 i den här förordningen ska kommissionen biträdas av den tullkodexkommitté som inrättats genom artikel 285 i förordning (EU) nr 952/2013. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.

2. Vid tillämpning av artiklarna 5–8 i den här förordningen ska kommissionen biträdas av den kommitté för skyddsåtgärder som inrättats genom artikel 3.1 i förordning (EU) 2015/478. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.

3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

4. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 jämförd med artikel 5 i den förordningen tillämpas.

Artikel 10

Dumpning och subventioner

Om ett förfarande kan berättiga att unionen vidtar åtgärder enligt artikel 23.2 i interimsavtalet, och därefter artikel 38.2 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska beslut om att införa antidumpningsåtgärder eller utjämningsåtgärder fattas i enlighet med förordning (EG) nr 1225/2009 respektive förordning (EG) nr 597/2009.

Artikel 11

Konkurrens

1. Om ett förfarande kan berättiga att unionen vidtar åtgärder enligt artikel 36 i interimsavtalet, och därefter artikel 71 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska kommissionen, efter att ha undersökt saken på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat, avgöra om metoderna är förenliga med dessa avtal.

Åtgärderna enligt artikel 36.10 i interimsavtalet, och därefter artikel 71.10 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska när det är fråga om stöd antas i enlighet med förfarandena i förordning (EG) nr 597/2009 och i andra fall i enlighet med förfarandet i artikel 207 i fördraget.

2. Om ett förfarande kan medföra att Bosnien och Hercegovina vidtar åtgärder mot unionen på grundval av artikel 36 i interimsavtalet, och därefter artikel 71 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska kommissionen, efter att ha undersökt saken, avgöra om metoderna är förenliga med principerna i interimsavtalet, och därefter stabiliserings- och associeringsavtalet. Vid behov ska kommissionen fatta lämpliga beslut på grundval av de kriterier som följer av tillämpningen av artiklarna 101, 102 och 107 i fördraget.

Artikel 12

Bedrägeri eller underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete

Om kommissionen, på grundval av information som tillhandahålls av en medlemsstat eller på eget initiativ, konstaterar att de villkor som fastställs i artikel 29 i interimsavtalet, och därefter i artikel 44 i stabiliserings- och associeringsavtalet, är uppfyllda, ska den utan otillbörligt dröjsmål

a) underrätta rådet, och

b) meddela interimskommittén, därefter stabiliserings- och associeringskommittén, sina undersökningsresultat tillsammans med sakuppgifterna och inleda samråd inom interimskommittén, därefter stabiliserings- och associeringskommittén.

Varje offentliggörande enligt artikel 29.5 i interimsavtalet, och därefter enligt artikel 44.5 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska göras av kommissionen i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Kommissionen får, i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9.3 i denna förordning, tillfälligt upphäva den relevanta förmånsbehandlingen av produkterna i enlighet med artikel 29.4 i interimsavtalet, och därefter artikel 44.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

Artikel 13

Anmälan

Varje anmälan till interimskommittén, och därefter stabiliserings- och associeringsrådet respektive stabiliserings- och associeringskommittén, i enlighet med interimsavtalet respektive stabiliserings- och associeringsavtalet, ska göras av kommissionen på unionens vägnar.

Artikel 14

Upphävande

Förordning (EG) nr 594/2008 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen och ska läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga II.

Artikel 15

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 9 juni 2015.

På Europaparlamentets vägnar

M. SCHULZ

Ordförande

På rådets vägnar

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

Ordförande

BILAGA I

Upphävd förordning och ändring av den

Rådets förordning (EG) nr 594/2008
(EUT L 169, 30.6.2008, s. 1)

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 37/2014
(EUT L 18, 21.1.2014, s. 1)

Endast punkt 17 i bilagan

BILAGA II

Jämförelsetabell

Förordning (EG) nr 594/2008	Denna förordning
Artiklarna 1–8	Artiklarna 1–8
Artikel 8a	Artikel 9
Artikel 9	Artikel 10
Artikel 10	Artikel 11
Artikel 11	Artikel 12
Artikel 13	Artikel 13
—	Artikel 14
Artikel 14	Artikel 15
—	Bilaga I
—	Bilaga II

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2015/941**av den 9 juni 2015****om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan****(kodifiering)**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EG) nr 153/2002 ⁽²⁾ har ändrats flera gånger på väsentliga punkter ⁽³⁾. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.
- (2) Ett stabiliserings- och associeringsavtal mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan ⁽⁴⁾ (nedan kallat *stabiliserings- och associeringsavtalet*), undertecknades i Luxemburg den 9 april 2001 och trädde i kraft den 1 april 2004.
- (3) Det är nödvändigt att fastställa förfarandena för tillämpning av vissa bestämmelser i stabiliserings- och associeringsavtalet.
- (4) Enligt stabiliserings- och associeringsavtalet får vissa produkter med ursprung i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien importeras till unionen till sänkt tullsats, inom tullkvotgränserna. Det är därför nödvändigt att fastställa bestämmelser om beräkningen av de sänkta tullsatserna.
- (5) I stabiliserings- och associeringsavtalet anges vilka produkter som omfattas av dessa tullbestämmelser, relevanta volymer (och ökning av dessa), tillämpliga tullsatser, tillämpningsperioder och eventuella villkor.
- (6) För enkelhetens skull och för att förordningar om tillämpning av unionstullkvoter ska kunna offentliggöras i tid bör det föreskrivas att kommissionen, biträdd av den kommitté som inrättats genom artikel 229 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 ⁽⁵⁾, ska anta förordningarna om öppnande och förvaltning av tullkvoterna för "baby beef"-produkter.
- (7) Det bör föreskrivas att kommissionen, biträdd av den kommitté som inrättats genom artikel 285 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 ⁽⁶⁾, ska anta förordningar om öppnande och förvaltning av tullkvoter som kan komma att beviljas som en följd av förhandlingar om ytterligare tullmedgivanden enligt artikel 29 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

⁽¹⁾ Europaparlamentets ståndpunkt av den 29 april 2015 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 28 maj 2015.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 153/2002 av den 21 januari 2002 om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, och av interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (EGT L 25, 29.1.2002, s. 16).

⁽³⁾ Se bilaga I.

⁽⁴⁾ EUT L 84, 20.3.2004, s. 13.

⁽⁵⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁽⁶⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

- (8) Tullarna bör undanröjas helt i de fall då förmånsbehandlingen leder till värdetullar på högst 1 % eller till specifika tullar på högst 1 EUR.
- (9) För tillämpningen av de bilaterala skyddsklausulerna i stabiliserings- och associeringsavtalet krävs det att enhetliga villkor fastställs för antagande av skyddsåtgärder och andra åtgärder. Dessa åtgärder bör antas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 ⁽¹⁾.
- (10) Kommissionen bör anta genomförandeakter med omedelbar verkan om det, i vederbörligen motiverade fall med avseende på särskilda och kritiska omständigheter i den mening som avses i artiklarna 37.4 b och 38.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet, är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Innehåll

Denna förordning fastställer vissa förfaranden för antagande av detaljerade genomförandebestämmelser för vissa bestämmelser i stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan (nedan kallat *stabiliserings- och associeringsavtalet*).

Artikel 2

Medgivanden beträffande ”baby-beef”

Detaljerade genomförandebestämmelser för artikel 27.2 i stabiliserings- och associeringsavtalet, vad gäller tullkvoten för ”baby-beef”-produkter ska antas av kommissionen i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 12.4 i denna förordning.

Artikel 3

Ytterligare medgivanden

Om ytterligare tullmedgivanden för fiskeriprodukter beviljas inom ramen för tullkvoter enligt artikel 29 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska detaljerade genomförandebestämmelser för dessa tullkvoter antas av kommissionen i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 12.4 i denna förordning.

Artikel 4

Tullsänkningar

1. Om inte annat följer av punkt 2 ska förmånstullsatserna avrundas nedåt till en decimal.
2. Om de förmånstullsatser som fastställts enligt punkt 1 uppgår till någon av följande satser ska förmånstullen i fråga likställas med fullständig befrielse:
 - a) 1 % eller lägre, när det rör sig om en värdetull, eller
 - b) 1 EUR eller lägre per individuellt belopp, när det rör sig om en specifik tull.

Artikel 5

Tekniska anpassningar

De ändringar och tekniska anpassningar av närmare genomförandebestämmelser antagna enligt denna förordning som blir nödvändiga till följd av ändringar av KN- eller Taric-nummer eller till följd av att nya avtal, protokoll, skriftväxlingar eller andra akter ingås mellan unionen och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 12.4.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

*Artikel 6***Allmän skyddsklausul och bristklausul**

1. Om en medlemsstat begär att kommissionen ska vidta åtgärder enligt artiklarna 37 och 38 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska den till stöd för sin begäran förse kommissionen med nödvändiga upplysningar.
2. Om kommissionen, på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ, konstaterar att villkoren i artiklarna 37 och 38 i stabiliserings- och associeringsavtalet, är uppfyllda, ska den
 - a) underrätta medlemsstaterna, vilket, om den handlar på eget initiativ, ska ske omedelbart och, om den efterkommer en begäran av en medlemsstat, ska ske senast fem arbetsdagar efter det att denna begäran mottagits,
 - b) samråda med kommittén som avses i artikel 12.3 i denna förordning om de föreslagna åtgärderna,
 - c) samtidigt underrätta f.d. jugoslaviska republiken Makedonien och till denna anmäla att samråd i stabiliserings- och associeringskommittén, inleds enligt artiklarna 37.4 och 38.3 i stabiliserings- och associeringsavtalet,
 - d) samtidigt tillhandahålla stabiliserings- och associeringskommittén, alla upplysningar som är nödvändiga för samrådet, som avses i led c.
3. När samrådet som avses i punkt 2 c avslutats och om ingen annan lösning kunnat nås, får kommissionen i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 12.4 i denna förordning besluta antingen att inte agera eller att vidta lämpliga åtgärder enligt artiklarna 37 och 38 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

Detta beslut ska omedelbart anmälas till rådet och till stabiliserings- och associeringskommittén.

Beslutet ska vara omedelbart tillämpligt.

4. Samrådet i stabiliserings- och associeringskommittén som avses i punkt 2 c ska anses vara avslutat senast trettio dagar efter den anmälan som avses i samma punkt.

*Artikel 7***Exceptionella och kritiska omständigheter**

Om det föreligger exceptionella och kritiska omständigheter i den mening som avses i artiklarna 37.4 b och 38.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet, får kommissionen vidta omedelbara åtgärder enligt artiklarna 37 och 38 i stabiliserings- och associeringsavtalet, i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 12.4 i denna förordning eller, i brådskande fall, i enlighet med artikel 12.5 i denna förordning.

Om kommissionen mottar en begäran av en medlemsstat, ska den fatta beslut inom fem arbetsdagar efter mottagandet av begäran.

*Artikel 8***Skyddsklausul för jordbruks- och fiskeriprodukter**

Om åtgärder måste vidtas för jordbruks- eller fiskeriprodukter på grundval av artiklarna 30 eller 37 i stabiliserings- och associeringsavtalet, eller på grundval av bestämmelserna i bilagorna till stabiliserings- och associeringsavtalet om dessa produkter eller av bestämmelserna i protokoll nr 3 till detta, får, utan hinder av förfarandena i artiklarna 6 och 7, sådana åtgärder vidtas i enlighet med förfarandena i de relevanta bestämmelserna om upprättandet av den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna eller den gemensamma organisationen av marknaderna för fiskeri- och vattenbruksprodukter, eller i särskilda bestämmelser som antagits i enlighet med artikel 352 i fördraget och som gäller för produkter som framställts genom bearbetning av jordbruks- och fiskeriprodukter, under förutsättning att villkoren i artikel 30 i stabiliserings- och associeringsavtalet eller i artikel 37.3, 37.4 och 37.5 i stabiliserings- och associeringsavtalet iakttas.

*Artikel 9***Dumpning**

Om det tillämpas metoder som kan berättiga att unionen tillämpar åtgärder enligt artikel 36.1 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska beslut om att införa antidumpningsåtgärder fattas i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1225/2009 ⁽¹⁾ och förfarandet i artikel 36.2 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

*Artikel 10***Konkurrens**

1. Om det tillämpas metoder som kan berättiga att unionen vidtar åtgärder enligt artikel 69 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska kommissionen efter att ha undersökt saken, på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat, avgöra om förfarandet är förenligt med stabiliserings- och associeringsavtalet. Vid behov ska kommissionen anta skyddsåtgärder i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 12.4 i den här förordningen, utom när det gäller sådant stöd som omfattas av rådets förordning (EG) nr 597/2009 ⁽²⁾, där åtgärder ska vidtas i enlighet med de förfaranden som fastställs i den förordningen. Åtgärder får endast vidtas med iakttagande av villkoren i artikel 69.5 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

2. Om det tillämpas metoder som kan medföra att f.d. jugoslaviska republiken Makedonien vidtar åtgärder mot unionen på grundval av artikel 69 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska kommissionen, efter att ha undersökt saken, avgöra om förfarandet är förenligt med principerna i stabiliserings- och associeringsavtalet. Vid behov ska den fatta lämpliga beslut på grundval av de kriterier som följer av tillämpningen av artiklarna 101, 102 och 107 i fördraget.

*Artikel 11***Bedrägeri eller underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete**

1. Vid tillämpningen av artikel 42 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska med underlåtenhet att tillhandahålla sådant administrativt samarbete som krävs för kontroll av ursprungsintyg avses bland annat följande:

- a) Att administrativt samarbete inte förekommer, t.ex. att man underlåter att tillhandahålla namn på och adresser till behöriga tullmyndigheter eller andra statliga myndigheter som svarar för utfärdande och kontroll av ursprungscertifikat eller av provavtryck av stämplor som används vid bestyrkande av sådana certifikat eller underlåter att där så är lämpligt uppdatera sådana uppgifter.
- b) Att åtgärder för kontroll av produkters ursprungsstatus och av fullgörandet av andra krav enligt protokoll nr 4 till stabiliserings- och associeringsavtalet och för fastställande eller förhindrande av överträdelse av ursprungsreglerna systematiskt inte vidtas eller systematiskt vidtas på ett icke tillfredsställande sätt.
- c) Att utförande på kommissionens begäran av kontroll i efterhand av ursprungsintyg och meddelande i rätt tid av kontrollresultat systematiskt nekas eller fördröjs på ett otillbörligt sätt.
- d) Att tillåtelse att genomföra uppdrag i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien som innefattar administrativt samarbete och undersökningssamarbete och som syftar till att kontrollera handlingars äkthet eller riktigheten hos uppgifter av betydelse för beviljande av förmånsbehandling enligt stabiliserings- och associeringsavtalet, eller tillåtelse att företa eller låta företa lämpliga undersökningar i syfte att fastställa eller förhindra kringgående av ursprungsreglerna systematiskt nekas eller fördröjs på ett otillbörligt sätt.
- e) Att underlåtenhet att följa bestämmelserna i protokoll nr 5 till stabiliserings- och associeringsavtalet om ömsesidigt administrativt bistånd i tullfrågor i den mån protokollet är relevant för tillämpningen av handelsbestämmelserna i stabiliserings- och associeringsavtalet systematiskt sker.

2. Om kommissionen på grundval av information som tillhandahållits av en medlemsstat eller på eget initiativ konstaterar att villkoren i artikel 42 i stabiliserings- och associeringsavtalet är uppfyllda ska den

- a) underrätta rådet,
- b) omedelbart inleda samråd med f.d. jugoslaviska republiken Makedonien i syfte att finna en lämplig lösning i enlighet med vad som föreskrivs i artikel 42 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 343, 22.12.2009, s. 51).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 188, 18.7.2009, s. 93).

Kommissionen får dessutom

- a) uppmana medlemsstaterna att vidta de försiktighetsåtgärder som är nödvändiga för att skydda unionens finansiella intressen,
 - b) i *Europeiska unionens officiella tidning* offentliggöra ett tillkännagivande om att det finns rimliga skäl att betvivla att de bestämmelser som är relevanta för tillämpningen av artikel 42 i stabiliserings- och associeringsavtalet tillämpas korrekt.
3. I avvaktan på att en ömsesidigt tillfredsställande lösning nås inom ramen för de samråd som avses i punkt 2 första stycket b i denna artikel får kommissionen fatta beslut om andra lämpliga åtgärder som den anser vara nödvändiga i enlighet med artikel 42 i stabiliserings- och associeringsavtalet, och med det granskningsförfarande som avses i artikel 12.4 i denna förordning.

Artikel 12

Kommittéförfarande

1. Vid tillämpning av artikel 2 i den här förordningen ska kommissionen biträdas av den kommitté för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna som inrättats genom artikel 229 i förordning (EU) nr 1308/2013. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. Vid tillämpning av artikel 4 i den här förordningen ska kommissionen biträdas av den tullkodexkommitté som inrättats genom artikel 285 i förordning (EU) nr 952/2013. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
3. Vid tillämpning av artiklarna 6, 7, 10 och 11 i den här förordningen ska kommissionen biträdas av den kommitté för skyddsåtgärder som inrättats genom artikel 3.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/478 ⁽¹⁾. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
4. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
5. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 jämförd med artikel 5 i den förordningen tillämpas.

Artikel 13

Anmälan

Alla anmälningar till stabiliserings- och associeringsrådet respektive stabiliserings- och associeringskommittén, i enlighet med stabiliserings- och associeringsavtalet, ska göras av kommissionen på unionens vägnar.

Artikel 14

Upphävande

Förordning (EG) nr 153/2002 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen och ska läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga II.

Artikel 15

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/478 av den 11 mars 2015 om gemensamma importregler (EUT L 83, 27.3.2015, s. 16).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 9 juni 2015.

På Europaparlamentets vägnar

M. SCHULZ

Ordförande

På rådets vägnar

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

Ordförande

BILAGA I

Upphävd förordning och en förteckning över dess senare ändringar

Rådets förordning (EG) nr 153/2002
(EGT L 25, 29.1.2002, s. 16)

Rådets förordning (EG) nr 3/2003
(EGT L 1, 4.1.2003, s. 30)

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 37/2014
(EUT L 18, 21.1.2014, s. 1)

Endast punkt 8 i bilagan

BILAGA II

Jämförelsetabell

Förordning (EG) nr 153/2002	Denna förordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 4	Artikel 3
Artikel 6	Artikel 4
Artikel 7	Artikel 5
Artikel 7a.1	Artikel 6.1
Artikel 7a.5 inledningen	Artikel 6.2, inledningen
Artikel 7a.5, första strecksatsen	Artikel 6.2 a
Artikel 7a.5, andra strecksatsen	Artikel 6.2 b
Artikel 7a.5, tredje strecksatsen	Artikel 6.2 c
Artikel 7a.5, fjärde strecksatsen	Artikel 6.2 d
Artikel 7a.6	Artikel 6.3
Artikel 7a.10	Artikel 6.4
Artikel 7b	Artikel 7
Artikel 7c	Artikel 8
Artikel 7d	Artikel 9
Artikel 7e	Artikel 10
Artikel 7f.1, inledningen	Artikel 11.1, inledningen
Artikel 7f.1, första stecksatsen	Artikel 11.1 a
Artikel 7f.1, andra stecksatsen	Artikel 11.1 b
Artikel 7f.1, tredje stecksatsen	Artikel 11.1 c
Artikel 7f.1, fjärde stecksatsen	Artikel 11.1 d
Artikel 7f.1, femte stecksatsen	Artikel 11.1 e
Artikel 7f.2, första stycket, inledningen	Artikel 11.2, första stycket, inledningen
Artikel 7f.2, första stycket, första strecksatsen	Artikel 11.2, första stycket a
Artikel 7f.2, första stycket, andra strecksatsen	Artikel 11.2, första stycket b
Artikel 7f.2, andra stycket, inledningen	Artikel 11.2, andra stycket, inledningen
Artikel 7f.2, andra stycket, första strecksatsen	Artikel 11.2, andra stycket a
Artikel 7f.2, andra stycket, andra strecksatsen	Artikel 11.2, andra stycket b
Artikel 7f.3	Artikel 11.3
Artikel 7fa	Artikel 12
Artikel 7g	Artikel 13
—	Artikel 14
Artikel 8	Artikel 15
—	Bilaga I
—	Bilaga II

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV